ポップコーンアワー

vol. 6

SS comics

星野悻一郎

KOICHIRO HOSHINO PRESENTS

ポップコーンアバター

POPCORN AVATAR

vol. 6

星野倖一郎

KOICHIRO HOSHINO PRESENTS

POPCORN AVATAR
CONTENTS

第㉕話 >>> 彼女の名は…クララ …… 5

第㉖話 >>> いい湯だな…うん …… 37

第㉗話 >>> 人質二人 …… 65

第㉘話 >>> 神≒人間 …… 97

最終話 >>> 初めて会った時から …… 129

THEY CALLED THEMSELVES SERVANTS OF RAVANNA.

THIS WAS SIMPLE EVIL: EASY TO SPREAD, HARD TO FIGHT.

IN THE WORDS OF THE ASURA THEY HAD FOUGHT,

AS FOR HER GOAL, IT DOESN'T STOP WITH SIMPLY DEFEATING THE DEVAS.

THE SOURCE OF THE EVIL IS THE ASURA RAVANNA.

1

THE FIGHT BETWEEN ASURAS AND DEVAS WAS EXPOSED TO PUBLIC SCRUTINY.

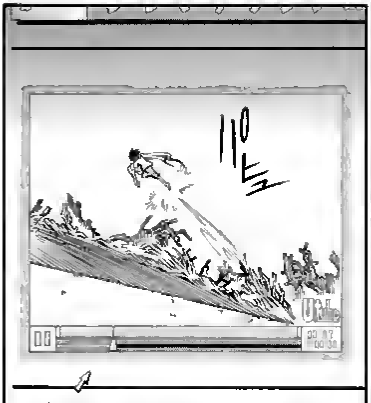
AS A RESULT, IMPORTANT PEOPLE, LIKE FRIENDS AND FAMILY, ARE DRAWN INTO THE FIGHTING.

TO ME, AN ORDINARY HIGH SCHOOL STUDENT, AND TO LISA, THE DEVA IN FRONT OF ME, THIS WAS FATAL.

VOLUMES 1-11 ON SALE NOW!!!!
THE FORMER TRUANT KURANDO WAOA...
RAVANNA WANTS TO
TAKE THE THINGS THAT ARE IMPORTANT TO LISA, AND THE PLACE I WANT TO BE,
HAS MORE PEOPLE TO PROTECT
AND UTTERLY DESTROY THEM.
A TSUNDERE BOY AND A SEXY GODDESS IN A DIVINE COMEDY!!★
ポップコーンアバター
POPCORN AVATAR
CHAPTER 2: THE GIRL'S NAME IS... KURARA
星野倖一郎
ほしのこういちろう
読めるのはココだけ!
クランサンデー
ORIGINAL CONTENTS

>A PROBLEM HIO AT OUR SCHOOL
>SERIOUSLY?
>THIS ISN'T CGI

>AND THERE'S ALSO TALK OF GUYS WHO SAW A SNAKE-MONSTER
>WHAT'S THAT ABOUT A SNAKE?



>DID YOU SEE THAT?

>I SAW!!
>THE GYM EXPLODING?
>NOT THERE

>WHO?
>STUDENT ID CARDS?
>WHAT A HIDEOUS EXPRESSION
>HIS EYES LOOK AWFUL
>WHOA, A BLONDE!

4

>THESE GUYS WERE THE MAIN CULPRITS LATELY. THEY'VE BEEN INVOLVED IN ALL SORTS OF WEIRD HAPPENINGS

WITH FINAL EXAMS OVER,

I'M LOOKING FORWARD TO A GREAT SUMMER VACATION~~~~

THIS YEAR, LET'S HAVE A DARING BIKINI CHALLENGE!!

WHY YOU...

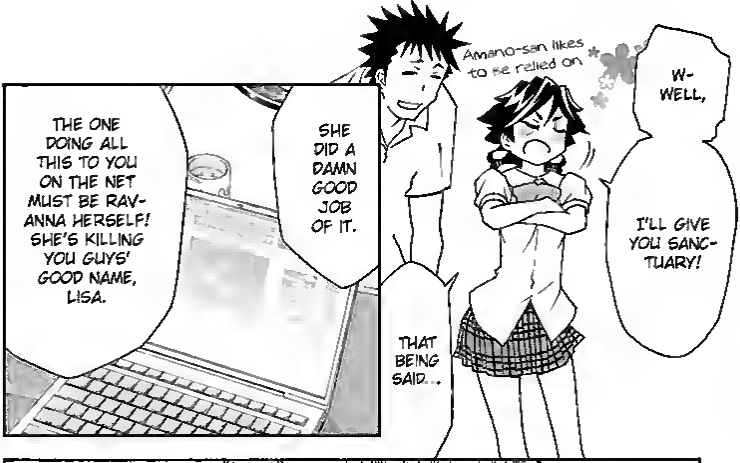
TL: KONGO FAMILY

It's 'cause of you leaving poorly prepared that we're stuck in this situation!!
A loincloth for you! A red one suits you perfectly!!
If it's about the bikinis... I put some thought into it!!
YOU HAVE TO ADMIRE THE DEPTH OF SANAE-CHAN'S INTEREST.

5

OUR ADDRESSES WERE LEAKED ON THE 'NET SO WE CAN'T GO HOME.
SO AT A TIME LIKE THIS, YOU'RE THE ONLY ONE I CAN RELY ON, AMANO!

ガーン
You there!!
Don't borrow someone's clothes and just sit like a rock in a corner of someone's home!!

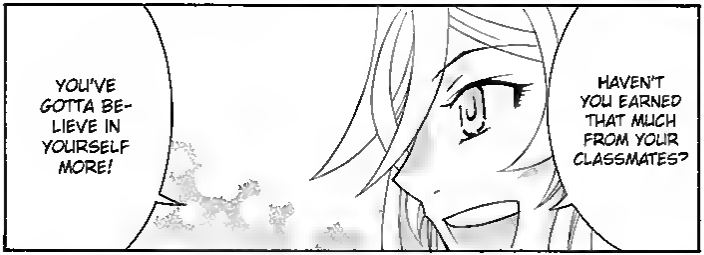

Amano-san likes to be relied on
W-WELL,
I'LL GIVE YOU SANC-TUARY!
THAT BEING SAID...
SHE DID A DAMN GOOD JOB OF IT.
THE ONE DOING ALL THIS TO YOU ON THE NET MUST BE RAV-ANNA HERSELF! SHE'S KILLING YOU GUYS' GOOD NAME, LISA.
WE DO THINGS DIFFERENTLY THAN NORMAL PEOPLE.
どんっ どんっ
That dammed Ravanna! There's no limit to how much she pisses me off!!!

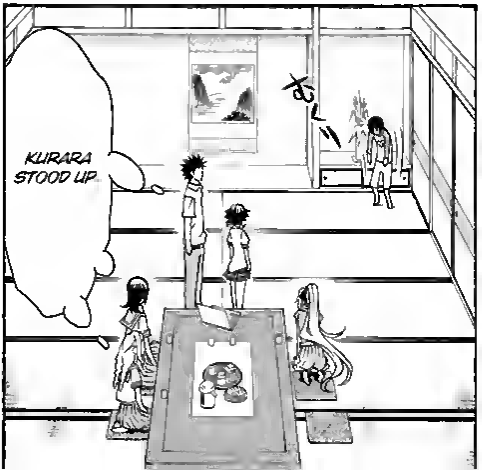
IT'S NO DIFFERENT!
FIGHTING FOR WHAT'S IMPORTANT IS SOMETHING ANYBODY WOULD DO!
THAT'S TRUE ..

KURANDO, A MAIL FROM TABE-CHAN!
TADA!
!
I'LL READ IT!
STRANGERS TO LISA AND WADA ARE MAKING A BIG UPROAR.
EVERYONE IN THE CLASS AGREES TO MAKE A HAVEN FOR THEM.
AND "HANG IN THERE (>_<)/"!

OH, TABE-CHAN! YOU'RE SUCH A NICE GIRL! I'M IN LOVE ...!
SEEMS LIKE THEY'RE ALL SUCH GOOD FRIENDS.
LASTLY, "IBATA-KUN'S INJURIES ARE MILD, AND HE WON'T TALK ABOUT ANYTHING THAT HAPPENED"

I'M SUCH A STUPID IDIOT...!
GEEZ, I CAN'T GO BACK TO THAT CLASS. NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, I CAN'T GO BACK!!
HOW.. HOW CAN THEY ALL SAY SUCH NICE THINGS?

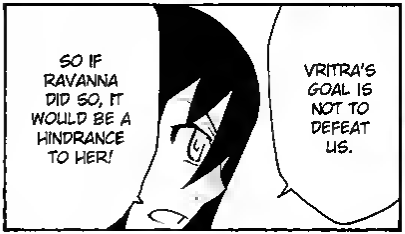

HAVEN'T YOU EARNED THAT MUCH FROM YOUR CLASSMATES?
YOU'VE GOTTA BE-LIEVE IN YOURSELF MORE!

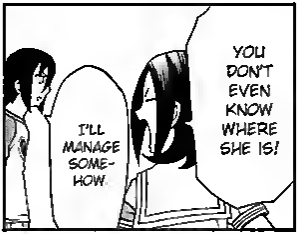

KURARA STOOD UP.
ガタン!

NOTHING'S GOING TO CHANGE IF WE SIT HERE THINKING OURSELVES TO DEATH.
NOW IT'S OUR MOVE!
YEAH.
You have no right to talk like that!!
SO THEN,
I HAVE RECEIVED NEW INFORMATION...
HOW SHOULD WE USE IT?

WE KNOW VRITRA'S REAL IDENTITY.
Really?!
BUT... IF SOMEONE DOES KNOW WHERE VRITRA IS, WHAT SHOULD WE DO?
DEFEATING RAVANNA TAKES PRIORITY.
Dammit! I'm not buying their drugs anymore!!
THEY PROVIDED A STREAM OF AVATARS WITH CRIMINAL HISTORIES.
SANAE-CHAN, THEY WON'T EVEN NOTICE IF YOU DON'T
WE WEREN'T ABLE TO LOCATE THEIR WHEREABOUTS.
IN ADDITION..
SISTER: KYOUKA RYUUDOU, YOUNGER BROTHER: TAIGA RYUUDOU. THEY ARE ILLEGITIMATE CHILDREN OF THE CHAIRMAN OF RYUUDOU PHARMACEUTICALS
THOUGH THE BROTHER IS THE SAME AGE AS WE ARE, IT SEEMS HE HAS A SEAT ON THE COMPANY BOARD.

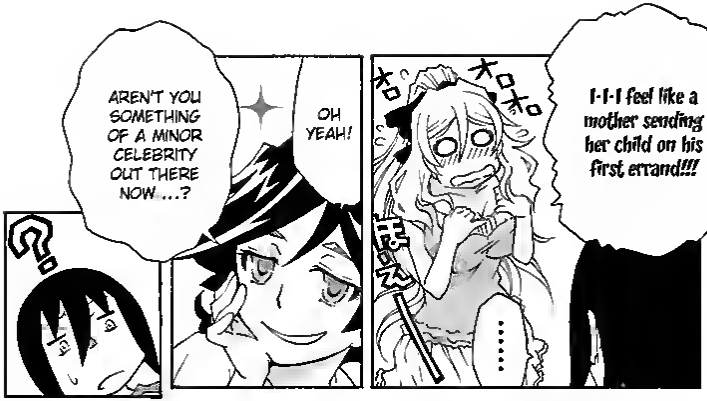
I'LL GO MEET WITH VRITRA.
WE'LL FIND OUT ABOUT ASURAS FROM ONE OF THEIR OWN KIND.


SO IF RAVANNA DID SO, IT WOULD BE A HINDRANCE TO HER!
VRITRA'S GOAL IS NOT TO DEFEAT US.


YOU DON'T EVEN KNOW WHERE SHE IS!
I'LL MANAGE SOME-HOW.

FINE BUT YOU'LL TAKE KAI-KUN WITH YOU.
HE'LL KEEP YOU FROM RUN-NING AWAY.
I WOULDN'T DO THAT!

TO SHOW THAT THERE'S NO HOSTILE INTENT, I'LL GO ALONE.
LISA, YOU WAIT HERE.
EEEH?!


I-I-I feel like a mother sending her child on his first errand!!!
……
OH YEAH!
AREN'T YOU SOMETHING OF A MINOR CELEBRITY OUT THERE NOW…?

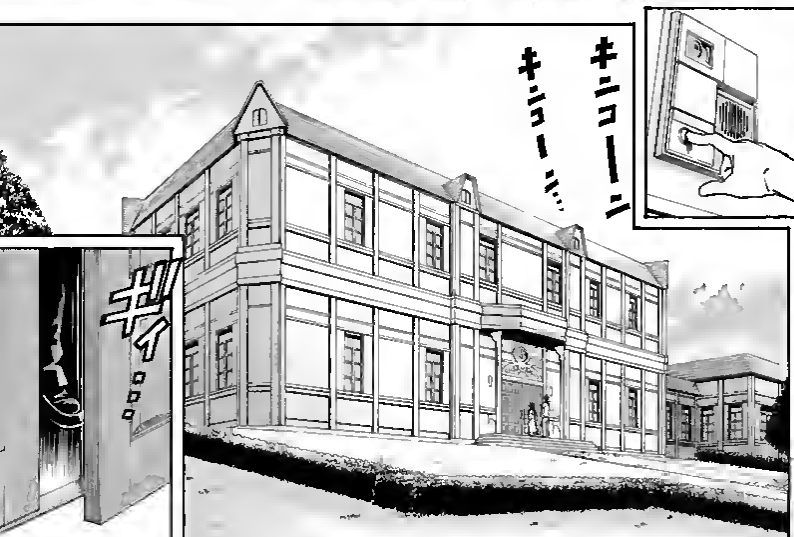
WHOA… SHE'S CUTE. I FEEL THIS STRANGE URGE TO PROTECT HER
DON'T BE AN IDIOT!

C'MON, TAKE MY HAND!
ARE YOU OKAAAY~~?
!
ギュッ
13
STAY AWAY FROM ME!!
AWW, DISGUST-ING!
Kurando + girl's outfit = Kurara-chan
KURARA-CHAN, ARE YOU OKAY?
KURA ..AH,
WAAAAH...
WHAT'S WITH THESE? I STAND OUT EVEN MORE, DON'T I?!
I WAS JUST TRYING... TO TAKE A WALK...
DAMN THOSE GUYS...

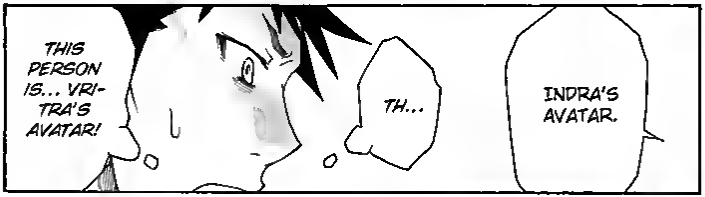
KYAA!
KURANDO-KUN. . AT LEAST YOU DIDN'T GO AS FAR AS WEARING GIRL'S UNDIES.
BLAME IT ON THEM!!
You saw?!
DID THEY REALLY HAVE TO GO THIS FAR... FOR A DISGUISE?
SO YOU DON'T GET CAUGHT, HERE'S A DISGUISE!
FROM NOW ON, YOU'RE KURARA ♡

THE PRESI-DENT?
I'M VERY SORRY, BUT WITHOUT AN APPOINTMENT, THERE'S NO WAY WE CAN...
WE HAVE SOMETHING TO DISCUSS ABOUT HIS SON.
AT THAT MOMENT, KURANDO-KUN, IT FELT LIKE A NEW DOOR OPENED
KAI

I'LL LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY.
THE .. THE PRESIDENT?!


キンコーン
キンコーン…
ギィ…

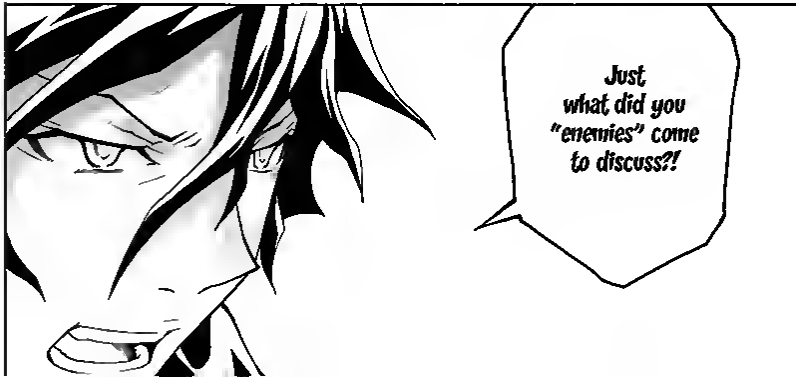
WHY ARE YOU HERE...?
AND WHAT ARE YOU DOING LOOKING LIKE THAT?
YOUR OLDER BROTHER REFERRED US.
DON'T ASK WHY I LOOK LIKE THIS.
THIS GUY IS ..

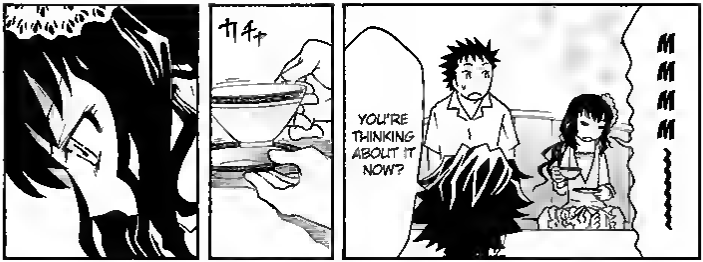

INDRA'S AVATAR.
TH...
THIS PERSON IS... VRITRA'S AVATAR!

TAIGA, DO WE HAVE A GUEST...?
!!

YOU! YOU'RE VAYU'S AVATAR... I COULD'VE SWORN... WEREN'T YOU A GUY?
WHY DO YOU LOOK LIKE THAT ...?
NO, IT SUITS YOU FINE! YOU'RE SO CUTE!
HE HE ... HE HE HE HE ...
I'M SORRY
IT'S SO RUDE OF ME TO LAUGH... KEHEHE!
NEE-SAN ...
SHE NEVER LAUGHS IN FRONT OF OTHERS
I hope you understand by the way we're dressed, that we're not here to fight!
YES, I UNDERSTAND.
COME IN, I'LL PREPARE SOME TEA.

……
カチャ
I'M GLAD IT SUITS YOUR TASTE.
NOT A BIT OF CAUTION... SHE JUST DRANK IT RIGHT AWAY!
ゴクゴク
AH, THIS TASTES GREAT! AND EVEN SUCH A NICE SCENT.
すとっ
NEE-SAN!
I'D DEFINITELY LIKE TO DISCUSS THAT.
IS THAT SO?
SINCE BOTH OF LISA'S PARENTS ARE ENGLISH, I'M USED TO BLACK TEA


Just what did you "enemies" come to discuss?!

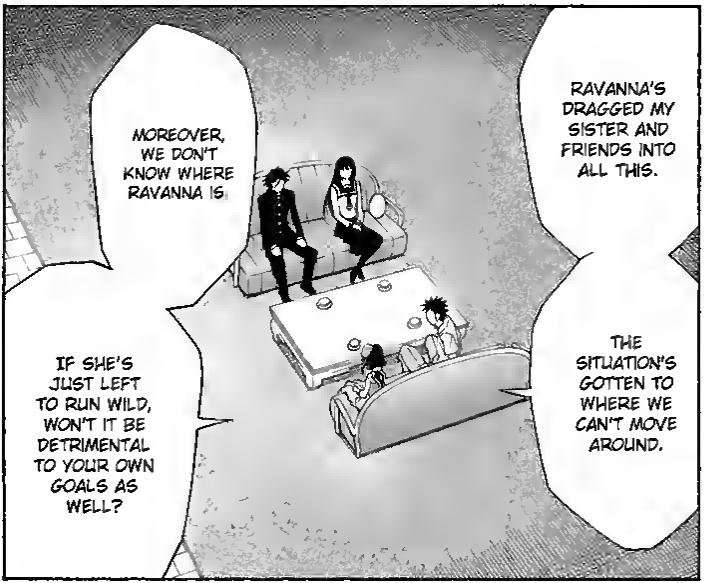

MMMM...
YOU'RE THINKING ABOUT IT NOW?
カチャ

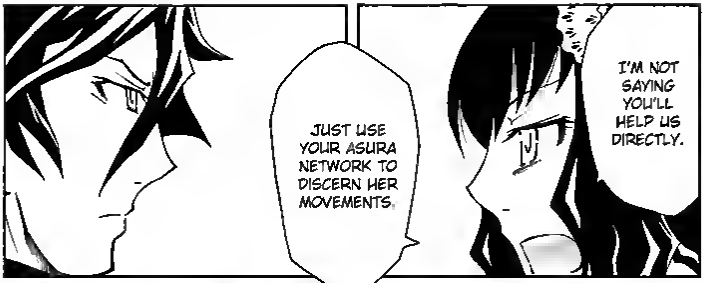
HELP US DEFEAT RAVANNA.

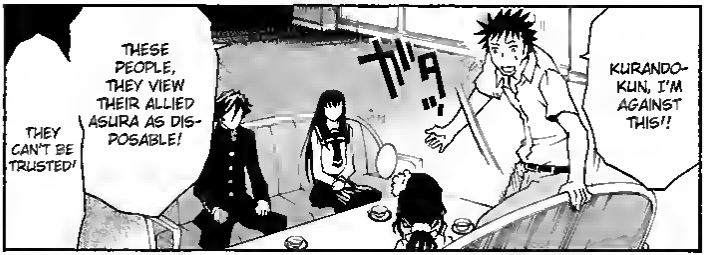
ARE YOU NUTS?

Wha...

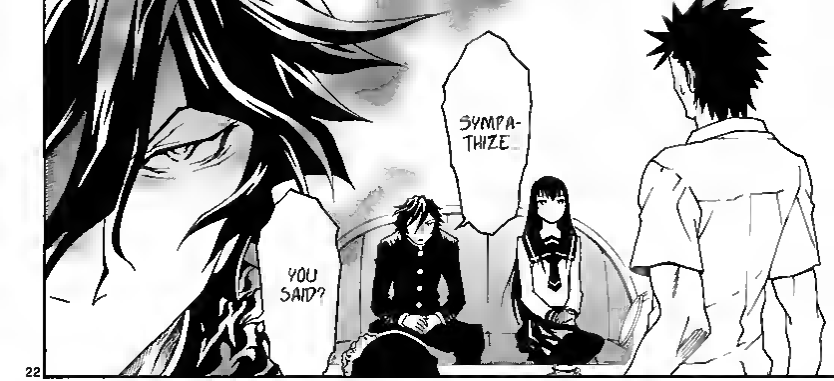
MORE OR LESS.


RAVANNA'S DRAGGED MY SISTER AND FRIENDS INTO ALL THIS.
MOREOVER, WE DON'T KNOW WHERE RAVANNA IS.
THE SITUATION'S GOTTEN TO WHERE WE CAN'T MOVE AROUND.
IF SHE'S JUST LEFT TO RUN WILD, WON'T IT BE DETRIMENTAL TO YOUR OWN GOALS AS WELL?


I'M NOT SAYING YOU'LL HELP US DIRECTLY.
JUST USE YOUR ASURA NETWORK TO DISCERN HER MOVEMENTS.


KURANDO-KUN, I'M AGAINST THIS!!
THESE PEOPLE, THEY VIEW THEIR ALLIED ASURA AS DISPOSABLE!
THEY CAN'T BE TRUSTED!

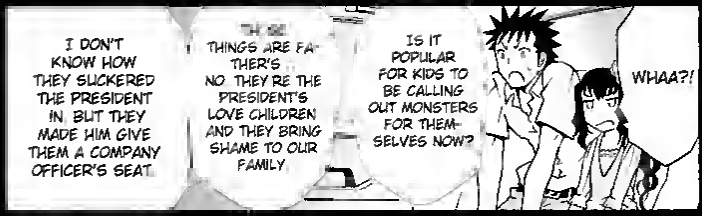
I want to protect the future of the little girls and boys!
I want to fulfill my promise to Amano-san!!
I sympathize with their position, but...
!
Ah ...!

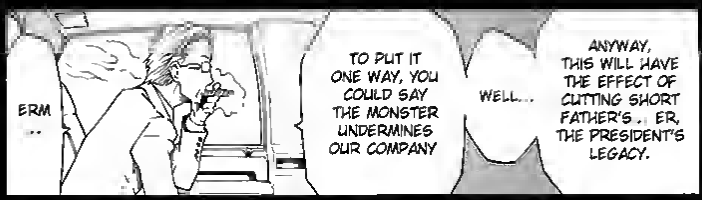

SYMPA-
THIZE
YOU
SAID?

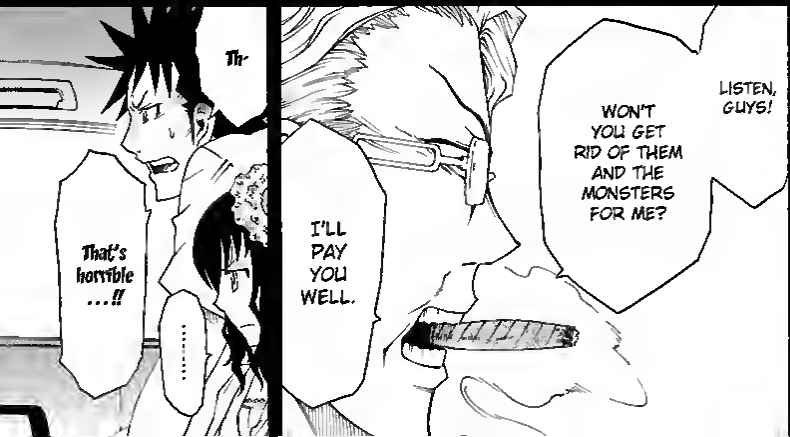
ブロロロロ
...STILL, I DIDN'T KNOW KYOKA AND TAIGA HAD FRIENDS.
WE'RE NOT FRIENDS.
OH, REALLY?
IN THAT CASE ...

IN THE CAR THAT BROUGHT US HERE, WE HAD A RATHER CANDID CONVER-SATION
WITH YOUR OLDER BROTHER

ARE YOU ALLIED WITH THAT SO-CALLED MONSTER?!
THAT THING!

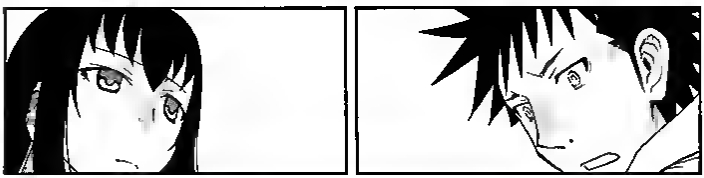

I DON'T KNOW HOW THEY SUCKERED THE PRESIDENT IN, BUT THEY MADE HIM GIVE THEM A COMPANY OFFICER'S SEAT.
THINGS ARE FATHER'S NO. THEY'RE THE PRESIDENT'S LOVE CHILDREN AND THEY BRING SHAME TO OUR FAMILY.
IS IT POPULAR FOR KIDS TO BE CALLING OUT MONSTERS FOR THEMSELVES NOW?
WHAA?!

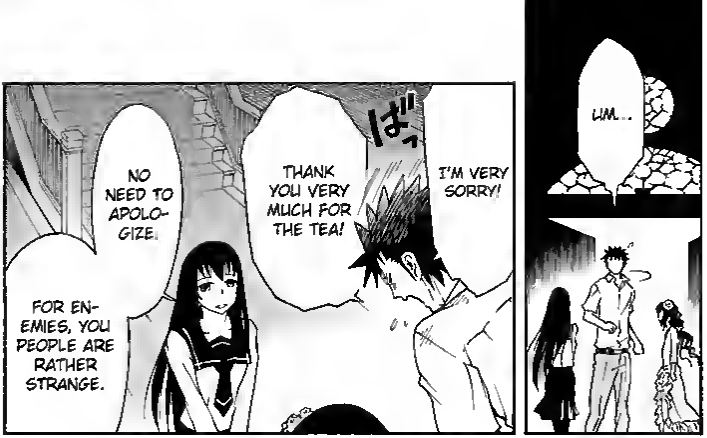

ERM...
TO PUT IT ONE WAY, YOU COULD SAY THE MONSTER UNDERMINES OUR COMPANY
WELL...
ANYWAY, THIS WILL HAVE THE EFFECT OF CUTTING SHORT FATHER'S . ER, THE PRESIDENT'S LEGACY.


Th-
That's horrible...!!
.....
I'LL PAY YOU WELL.
WON'T YOU GET RID OF THEM AND THE MONSTERS FOR ME?
LISTEN, GUYS!

HMPH. FINE THEN.
キィ
WE'RE HERE. SO GET OUT AND DON'T EVER APPEAR BEFORE ME AGAIN
I'VE CARELESSLY REVEALED TOO MUCH, THINKING YOU WERE KIDS.
24
AND YOU, YOU'RE NOT FIT TO BECOME CHAIRMAN.
THAT PRESIDENT NEVER EVEN THOUGHT OF LEAVING ASIDE OR BUYING OFF HIS LOVE CHILDREN.
That's why you're fuck kids...!
ブオオオ
HEARING THAT DIDN'T MAKE ME FEEL ANY SYMPATHY FOR YOU
BECAUSE YOU GAVE US A REASON TO FIGHT WITH YOU.

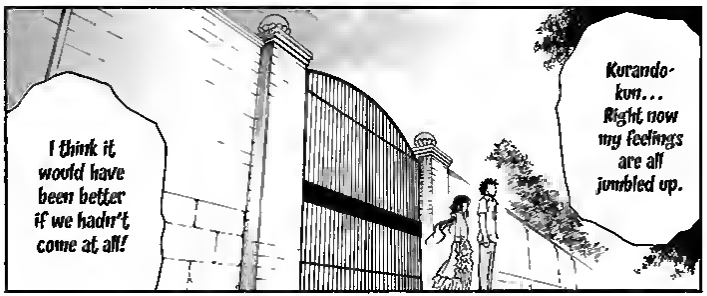
*TN A person with an unusually strong and probably sexual attachment to his/her sister

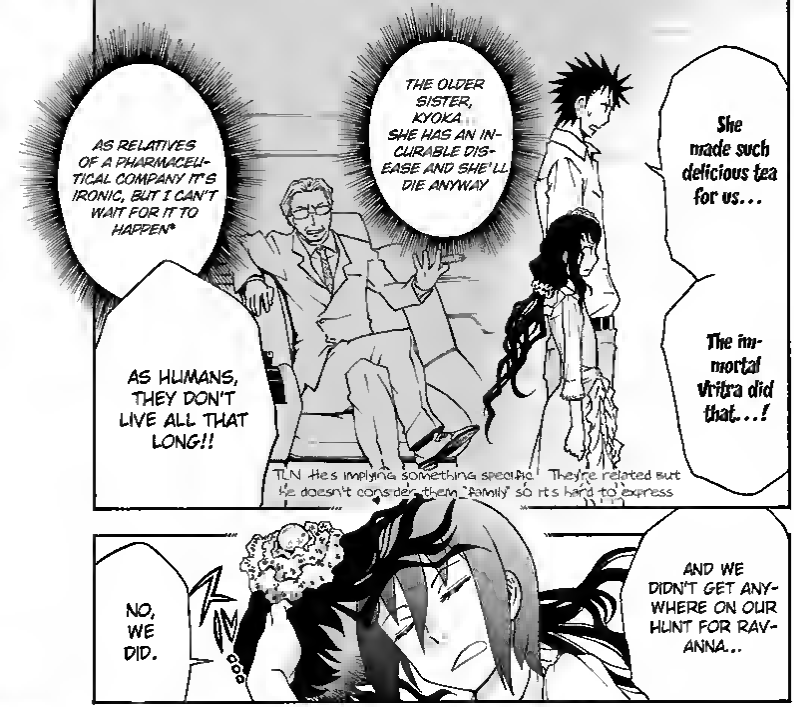



UM...
I'M VERY SORRY!
ばっ
THANK YOU VERY MUCH FOR THE TEA!
NO NEED TO APOLOGIZE.
FOR ENEMIES, YOU PEOPLE ARE RATHER STRANGE.

WELL, PERHAPS NOT OVER TEA, BUT...
LET'S DO THIS AGAIN.

...


Kurando-kun... Right now my feelings are all jumbled up.
I think it would have been better if we hadn't come at all!


She made such delicious tea for us...
The immortal Vritra did that...!
THE OLDER SISTER, KYOKA... SHE HAS AN INCURABLE DISEASE AND SHE'LL DIE ANYWAY
AS RELATIVES OF A PHARMACEUTICAL COMPANY IT'S IRONIC, BUT I CAN'T WAIT FOR IT TO HAPPEN*
AS HUMANS, THEY DON'T LIVE ALL THAT LONG!!
TLN: He's implying something specific. They're related but he doesn't consider them "family" so it's hard to express
AND WE DIDN'T GET ANYWHERE ON OUR HUNT FOR RAVANNA...
NO, WE DID.

Recently, a gymnasium at a public school exploded.
Unbelievable images are being uploaded to video sites.
KAI, VRITRA'S SICKNESS HAS TO BE A SECRET BETWEEN US
YEAH...
THEY HONESTLY HEARD US OUT.
YES...

YOU'RE NOT CONCERNED, ARE YOU?
This person was involved with the explosion--the one where people were injured...
Somehow, there's a person flying!
HAVING AN INTEREST IN YOUR ENEMIES CAN CAUSE YOUR RESOLVE TO WAVER.
YOU LISTENED TO THE ENEMY LIKE THEY WERE INVITED GUESTS.
SEIZING CONTROL OF THE BATTLE OF INFORMATION FALLS SQUARELY IN THE SPHERE OF PUBLIC SAFETY.
HOWEVER... IF YOU GO TOO FAR YOU'LL ONLY MAKE THEM STRONGER.
I'D LIKE YOU TO STOP THE SPREAD OF THEIR INFORMATION BY THE MEDIA.
WHAT?!
IN ORDER TO PURSUE OUR IDEALS...

YOU SHOULDN'T THINK THAT YOU'RE SKILLFULLY PULLING RAVANNA'S STRINGS.
I'VE CONTRIVED THE WHOLE SITUATION?
WHAT ARE YOU SAYING? ISN'T IT ALMOST AS IF
O-HO
.....
29
HA HA
DON'T GIVE ME SUCH A SCARY LOOK THIS IS HOW GROWN-UPS DO THINGS..
TO THOSE WHO TAKE ADVANTAGE OF NEE-SAN AND ME.
WE HAVE NO INTENTION OF SHOWING THE WORLD
NANASE-SAN, I DON'T CARE WHAT KIND OF CHANCE TO REBUILD THE WORLD YOU'RE HOPING FOR.
HOWEVER, WE AND THOSE UNRELATED TO THE RECONSTRUCTION PROCESS,

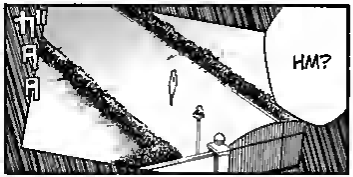
ガルァァ
キャォォォォォ

I'm not kidding!!
You continue to look down on us as harmless children, but if you cross the line,
you'll end up within the belly of Varkiss here.
Long after your body goes, your consciousness will remain in eternal solitude.

WHAT A SAD WAY TO GO.
THAT'S TOO BAD. IS THIS FAREWELL?
YES.

THEY USED THEIR POWER INSIDE THEIR OWN HOME?
NOW THAT... WAS A SHOCK~~

WHOA ...!


HM?

AHA, CAUGHT YOU, YOU GOVERNMENT SCUM!
EH-HEH-HEH-HEH ♡
OFFICIALS AND ASURAS ARE TIED TO-GETHER. NEXT TIME, THE SITUATION EXPLODES!!
TO BE CONTINUED IN CHAPTER 26

THAT'S DEFINI-TELY...

IT'S THE METRO POLICE HEAD OF PUBLIC SAFETY, MO-TOHARU NANASE!!

JAPANZAI

Clean/Redraw

DarkHellsing

Translation

Castellan

Proofreading

Chocophobia

Typesetting

KF

QC

Juubuntaitaichou

読めるのはココだけ!
ヤングサンデー
ORIGINAL CONTENTS

ポップコーンアバター

POPCORN AVATAR

Chapter 26: What A Nice Bath... Yup

星野倖一郎
(ほしのこういちろう)

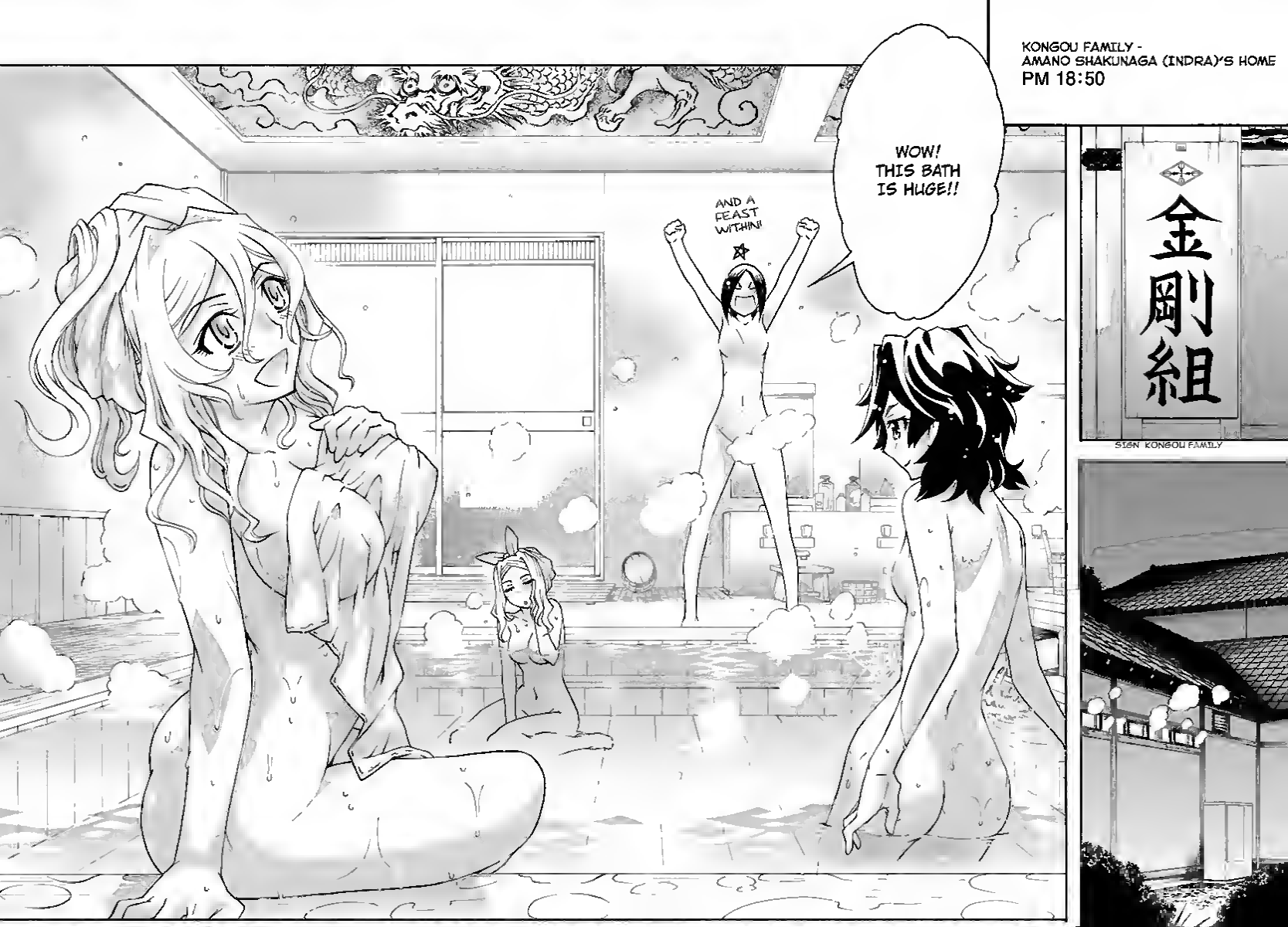
A NOTIFICATION OF PRUDENT ACTION.
THE POLICE COMMISSIONER ALSO SENT

2

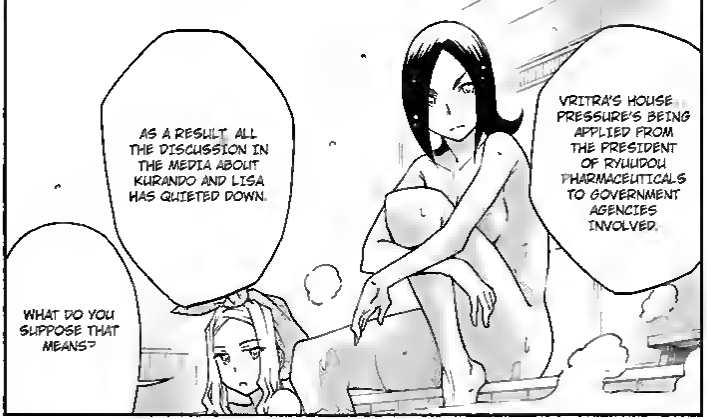
ASSUMING THE DIRTY WORK OF THE HIGHER-UPS BY MYSELF, THERE'S CONSIDERABLE PRESSURE TO END IT SOON
THOUGH THEY WANT IT DONE DISCREETLY, UNTIL NOW SUCH AUTHORITY WASN'T RATTLING.

METRO PD HQ
THERE WAS A FORMAL PROTEST FROM THE MINISTRIES OF EDUCATION AND JUSTICE
THE ENEMY ISN'T LIMITED TO ASURAS...

DON'T QUIT NOW.
NO, I CAN'T COOPERATE WITH YOU
USING THE POWER OF THE ASURA TO BRING ABOUT THE DESIRED WORLD,
3
IN ORDER TO DO THIS----
WE NEED TO DEPRIVE THE ENEMY OF THE THINGS IMPORTANT TO THEM
YOUR EMPTY HEART...
I WILL FILL IT UP!
NANASE-SAN, WHAT YOU HAVE LOST?


KONGOU FAMILY -
AMANO SHAKUNAGA (INDRA)'S HOME
PM 18:50
WOW!
THIS BATH
IS HUGE!!
AND A
FEAST
WITHIN!!
金剛組
SIGN KONGOU FAMILY

TL/N PLUM/BAMBOO/PINE A JAPANESE WAY OF RANKING "LOW/MEDIUM/HIGH"
PLUMS. (LITTLE)
Bamboo! (Middle!)
PINES TREES!! (HUGE!!)
Oh please, don't "be mindful" on my account!!
SANAE-CHAN, PLEASE BE MINDFUL OF WHO OUR HOST IS.
IT SHOT OUT!!
Compleeeete!! Old man, I'm so happy blood'll shoot out of my nose!!!
6
THEY SHOULDN'T BE ABLE TO USE EX-CONVICTS AS AVATARS AGAIN
FOR GUYS LIKE THEM WHO ARE SO CONCERNED ABOUT APPEARANCES, THAT SHOULD BE ENOUGH.
I ANONYMOUSLY RATTED ON THAT PUBLIC SAFETY ASSHOLE AND HIS INVOLVEMENT WITH VRITRA TO THE TOP OF THE POLICE DEPARTMENT.
ANYWAY..!
YEAH, BUT...
BUT, THE WAY RAVANNA DID THINGS BEFORE WAS TO DO WHATEVER SHE FELT LIKE.


VRITRA'S HOUSE PRESSURE'S BEING APPLIED FROM THE PRESIDENT OF RYUUDOU PHARMACEUTICALS TO GOVERNMENT AGENCIES INVOLVED.
AS A RESULT, ALL THE DISCUSSION IN THE MEDIA ABOUT KURANDO AND LISA HAS QUIETED DOWN.
WHAT DO YOU SUPPOSE THAT MEANS?

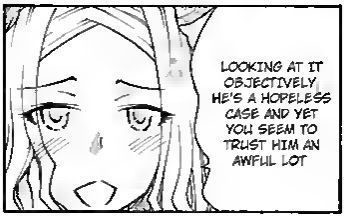
THAT PUBLIC ASSHOLE DIDN'T JUST WORK WITH VRITRA, HE JOINED UP WITH RAVANNA
BUT NOW, IT MAY MEAN THAT HIS RELATIONSHIP WITH VRITRA ISN'T GOING SO WELL

I WONDER ABOUT THAT...
THE ENEMY DOES STILL EXIST, SO WE SHOULDN'T GET TOO OPTIMISTIC

COULDN'T THAT BE BECAUSE KURANDO AND KAI-KUN WENT AND TALKED WITH VRITRA?

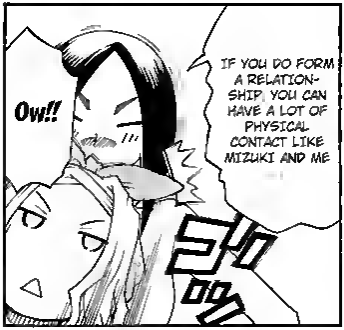
KURANDO AND KAI'S FEELINGS MOVED VRITRA'S HEART ♪
I REALLY WANT TO BELIEVE THAT

I'LL GET OUT FIRST TAKE YOUR TIME
AH~ I'M GETTING HOT AND DIZZY!


LOOKING AT IT OBJECTIVELY HE'S A HOPELESS CASE AND YET YOU SEEM TO TRUST HIM AN AWFUL LOT

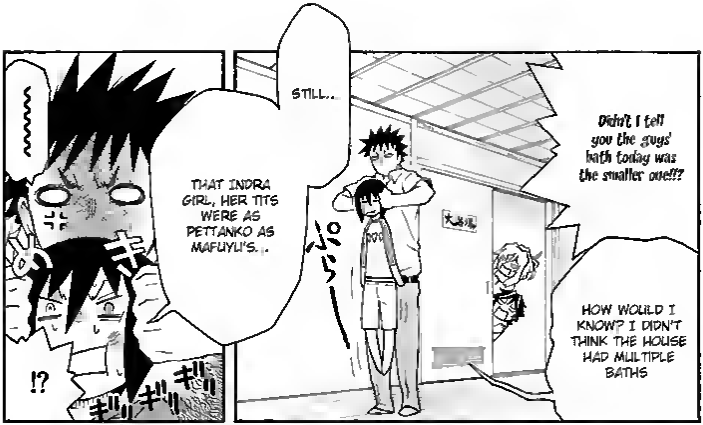
URK?!
WHA-WHAT? YOU ASK WHAT KIND OF RELATIONSHIP !!
BECAUSE

HEY, LISA, WHAT KIND OF RELATIONSHIP DO YOU HAVE WITH KURANDO?

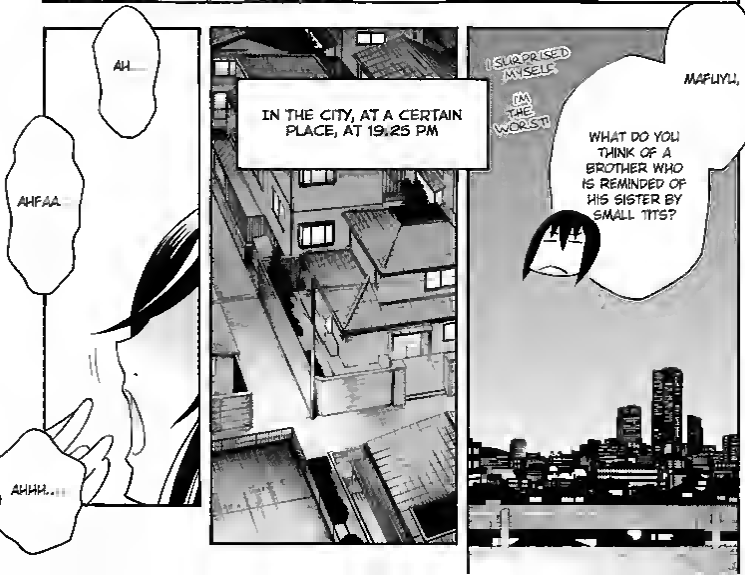

IF YOU DO FORM A RELATION-SHIP, YOU CAN HAVE A LOT OF PHYSICAL CONTACT LIKE MIZUKI AND ME
Ow!!

GEEZ IT'S LIKE MY HOME IS A HOT SPRING INN
カラ?
AHAHA, SO HE'S A TSUNDERE?
WE'RE JUST CHILDHOOD FRIENDS WHAT OF IT?
DON'T BE SHY, BE LIKE MIZUKI AND ME~~
WHAT?!
Ugyaaaaaaa!!

WAIT!
I'M SOR..
IT-IT WASN'T ON PURPOSE ...!!
KURANDO ?!
!
HE GAVE UP
きゅっ
バキィー
TAKE THIS LIKE A MAN, KURANDO!!
バコォン
THIS IS WHY I DON'T LIKE GUYS!
YUP, GIRLS BONDING TOGETHER IS BEST~ ♡
I DON'T LIKE OLD GUYS

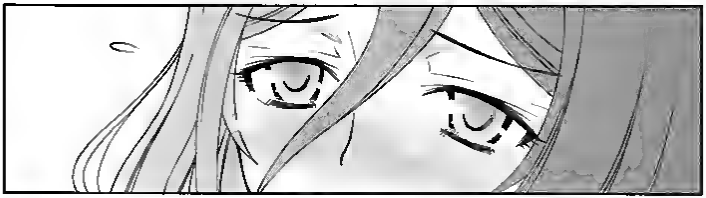

Didn't I tell you the guys' bath today was the smaller one!?
HOW WOULD I KNOW? I DIDN'T THINK THE HOUSE HAD MULTIPLE BATHS
STILL..
THAT INDRA GIRL, HER TITS WERE AS PETTANKO AS MAFUYU'S...
!?

Ow ow ow!!
KAI! I'M SORRY!!
WHATEVER I DID, I'M SORRY!!


IN THE CITY, AT A CERTAIN PLACE, AT 19:25 PM
MAFUYU,
I SURPRISED MYSELF IN THE WORST
WHAT DO YOU THINK OF A BROTHER WHO IS REMINDED OF HIS SISTER BY SMALL TITS?
AH...
AHFAA...
AHHH...!!

HAHA, YOU'VE GOT A WEIRD SNEEZE
SFX ACHOOO
IT-IT'S NOT WEIRD! IT'S NORMAL!
OKAY, OKAY
BY THE WAY, MAFUYU
DO YOU USE THE INTERNET AND SUCH ON YOUR COMPUTER AND PHONE?
EH...? ME, I'M AWFUL WITH MACHINES AND STUFF
SO TO ME ALL BUTTONS ON COMPUTERS LOOK LIKE SELF-DESTRUCT BUTTONS!
Like a keyboard
BEEP
TAP TAP TAP TAP TAP
BOOM! Like that, right?
I SEE
?
SHE LOOKS LIKE... SHE DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT WHAT KURANDO AND THEM ARE DOING
WELL, THAT'S FINE WHAT HAPPENS WITH THEM OVER THERE HAPPENS THERE

MAFUYU, YOU LOOK LIKE YOU'RE HAVING FUN
EH?
OH... SO RECENTLY, MY FACE... HAS BEEN KINDA FUNNY
NOT AT ALL.
I LIKE YOUR SMILING FACE!



RYOU-SAN'S SO HAPPY-GO-LUCKY
I've come to know him a bit
SMILE AND YOU'LL LIVE A LONG LIFE! WAHAHA-HAHAHA

OKAY
THE TARGET IS THE YOUNG GIRL.
PLACE IN CUSTODY ASAP.

!?
GET BACK, MAFUYU!
!

WHOA!!
KYAAA!
THESE GUYS ARE TRAINED WHO THE HELL ARE THEY?

HIDE, MAFUYU!!
RYOU-
RYOU-SAN!
NO...

16
YOU! OKAY, MAFUYU?
I SWEAR...
IT'S EVEN HARDER TO FIGURE OUT WHAT HUMANS ARE DOING!
THEY'RE NOT ASURAS NOR DEVAS WHAT ARE THEY AFTER?

17
MPH
.....
MPFFF
MPFFMPH
RYOU-SAN!!!
CHIEF!
YOU USED A GUN AGAINST A KID!!

GOING EASY ON KIDS HAS TAUGHT ME A PAINFUL LESSON, SO ..
THE TOKYO METRO PD PUBLIC SAFETY BUREAU'S RESPONSIBILITY IS TO MAINTAIN THE SECURITY OF THE CAPITAL CITY
ARE THESE REALLY POLICE?
PUBLIC SAFETY?
THEY SHOOT WITHOUT HESITATION
BUT DON'T YOU THINK THIS IS GOING OVERBOARD?
HEY, YOU
WE'RE JUST AFTER THE GIRL, SO TAKE HER

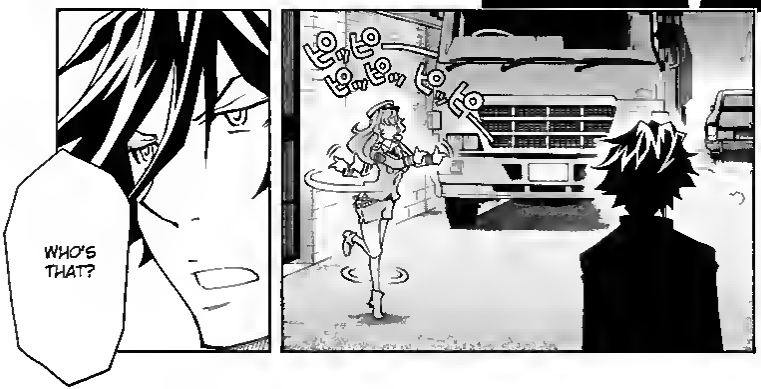
IF THIS IS ALL YOU'RE GOING TO DO,
I JUST CAN'T LET YOU KEEP THAT EXPRESSION ON YOUR FACE.
I THINK IT'S GREAT THAT YOU'RE NOT ONE TO TAKE IT EASY ON KIDS

YAAA!!

MEANWHILE, IN A TOKYO SUBURB
キィ
PRESIDENT,
カッ
THANK YOU FOR YOUR HELP IN THIS MATTER
IT'S FINE.
WHEN MY SON COMES TO ME WITH A NEED...
THERE ARE TIMES I FEEL LIKE FULFILLING THEM.
HIS SON?

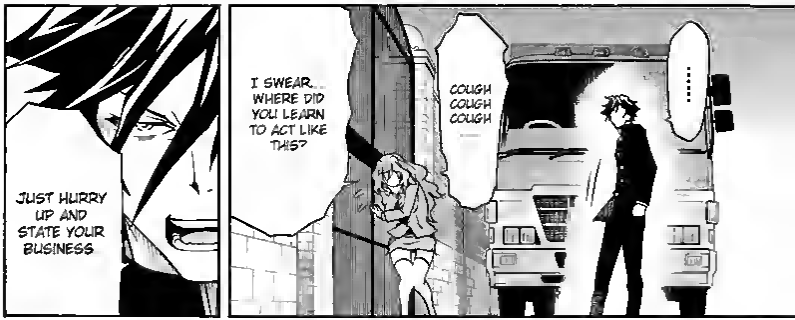
BUT I'VE NEVER CALLED HIM "FATHER"
I DON'T GET HIS WHIMSICAL NATURE
IT'S THE FIRST TIME HE SAID THAT

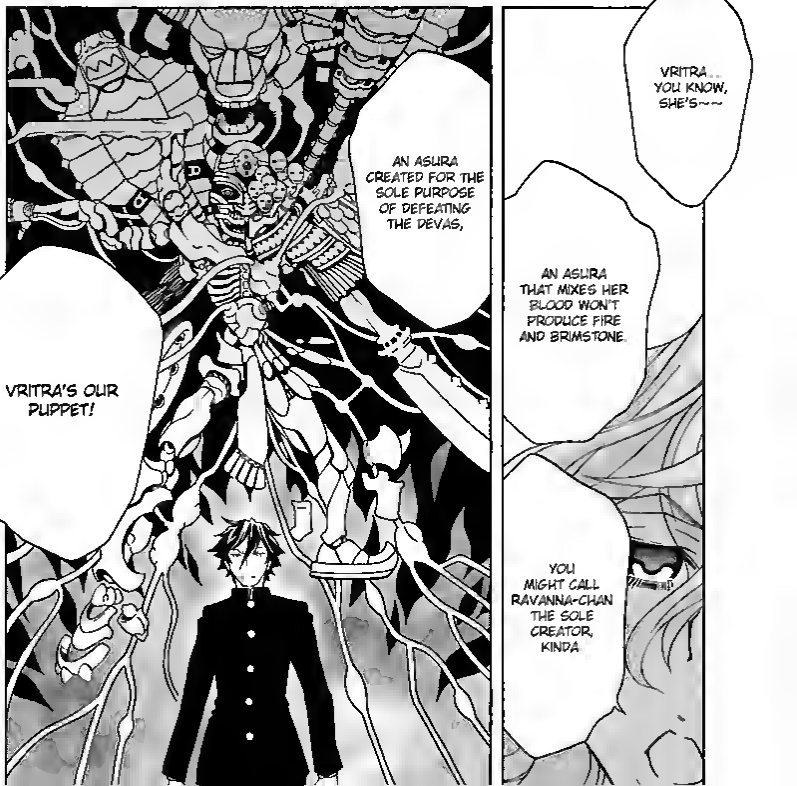
WHAT KIND OF IMPACT ON SOCIETY CAN A 17-YEAR-OLD KID HAVE?
TRYING TO CHANGE THE WORLD WITH THE "POWER" OF THE ASURA
AM I A FOOL, MYSELF?
STILL
I'LL PUT AN END TO EVERYTHING
IF I CAN'T MAKE THAT HAPPEN,
THOUGH I'D BE FINE WITH A WORLD OF JUST MY SISTER AND ME


WHO'S THAT?

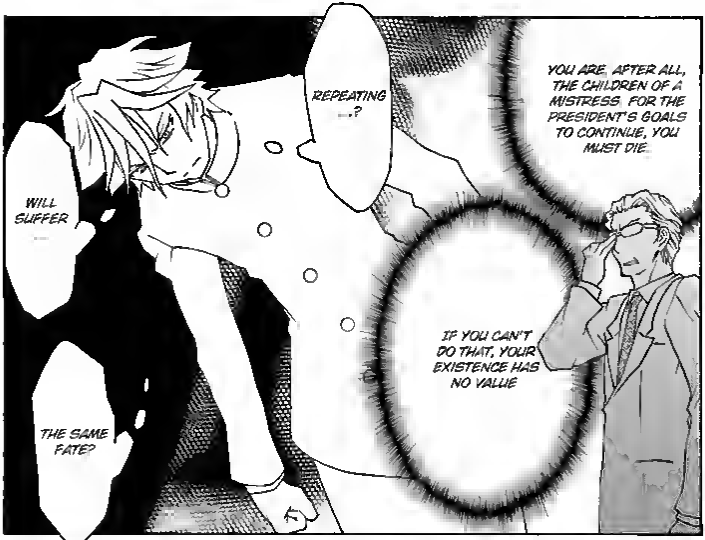
IT'S THE BEAUTIFUL MINISKIRT-POLICEGIRL RAVANNA-CHAN!
ふ
ハイエル
22
YOU'RE NOT AN ASURA. WITHOUT VRITRA'S POWER, YOU'RE AN ORDINARY HUMAN
HOWEVER
THAT'S RIGHT, IT'S ALL VRITRA .
AWW YOU'RE SUCH A WET BLANKET.
A DARK EXPRESSION LIKE THAT ON AN ASURA SPELLS DISASTER!

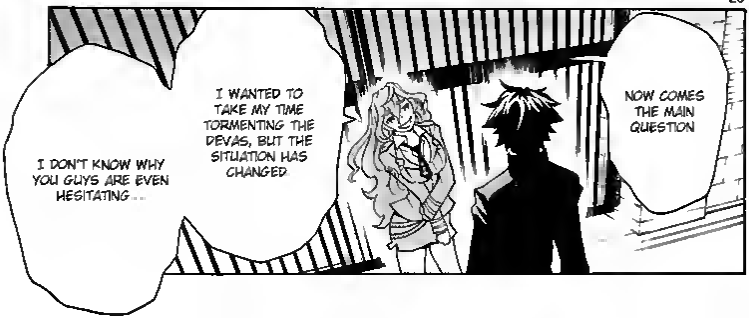
AND YOUR SISTER, SHE'S BEEN KIDNAPPED
ARE YOU GOING TO HURRY UP AND GIVE BACK MY SISTER?
OTHERWISE, THIS IS GOING TO BE...!!
GYAA
DON'T LET YOUR FEELINGS RULE YOUR ACTIONS ～～～ THAT'S WHY YOU'RE STILL A BRAT .
IF YOU DON'T LISTEN WELL, YOU'LL REGRET IT!


JUST HURRY UP AND STATE YOUR BUSINESS
I SWEAR... WHERE DID YOU LEARN TO ACT LIKE THIS?
COUGH COUGH COUGH
.....

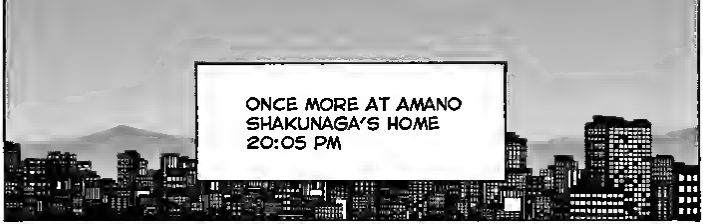

VRITRA'S OUR PUPPET!
AN ASURA CREATED FOR THE SOLE PURPOSE OF DEFEATING THE DEVAS,
VRITRA... YOU KNOW, SHE'S~~
AN ASURA THAT MIXES HER BLOOD WON'T PRODUCE FIRE AND BRIMSTONE.
YOU MIGHT CALL RAVANNA-CHAN THE SOLE CREATOR, KINDA.

AFTER ALL, IT'S BECAUSE THE PUPPET'S SENSE OF SELF AWOKE THAT ALL THAT HAPPENED!!
AHAHAHAHA A GRAND PLAN!
DON'T CIRCUMSTANCES IN THIS WORLD SEEM LIKE THOSE OF A PAST LIFE?

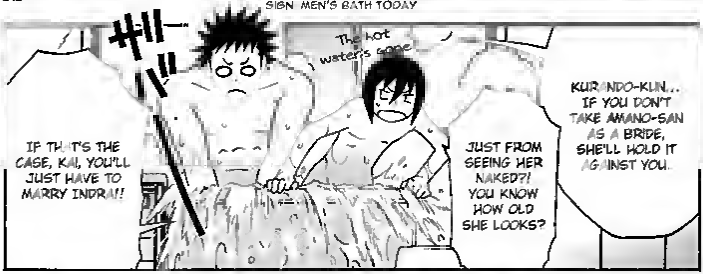

REPEATING ...?
YOU ARE, AFTER ALL, THE CHILDREN OF A MISTRESS. FOR THE PRESIDENT'S GOALS TO CONTINUE, YOU MUST DIE.
WILL SUFFER ...
IF YOU CAN'T DO THAT, YOUR EXISTENCE HAS NO VALUE
THE SAME FATE?


I DON'T KNOW WHY YOU GUYS ARE EVEN HESITATING ...
I WANTED TO TAKE MY TIME TORMENTING THE DEVAS, BUT THE SITUATION HAS CHANGED.
NOW COMES THE MAIN QUESTION

HURRY UP AND KILL KURANDO WADA.
THAT KID'S SUCH A BOTHER.
IF YOU DON'T DO AS YOU'RE TOLD, WORDS CANNOT EXPRESS THE HORROR YOUR SISTER'S EYES WILL SEE.


ONCE MORE AT AMANO SHAKUNAGA'S HOME
20:05 PM

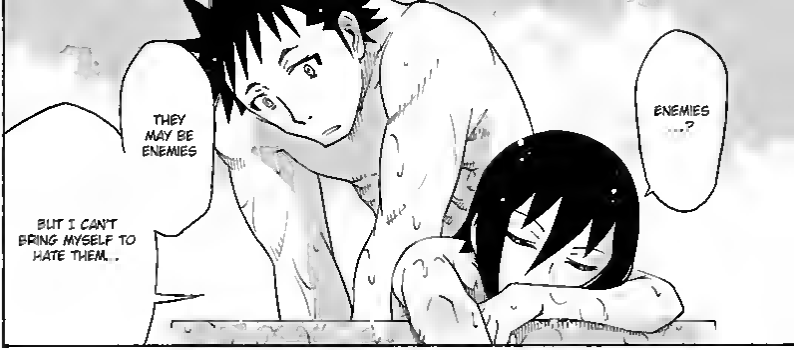
GEEZ, THIS IS SMALL. WE SHOULD TAKE TURNS!
KAI!
SIGN: MEN'S BATH TODAY


The hot water's gone!
IF THAT'S THE CASE, KAI, YOU'LL JUST HAVE TO MARRY INDRA!!
JUST FROM SEEING HER NAKED?! YOU KNOW HOW OLD SHE LOOKS?
KURANDO-KUN... IF YOU DON'T TAKE AMANO-SAN AS A BRIDE, SHE'LL HOLD IT AGAINST YOU.

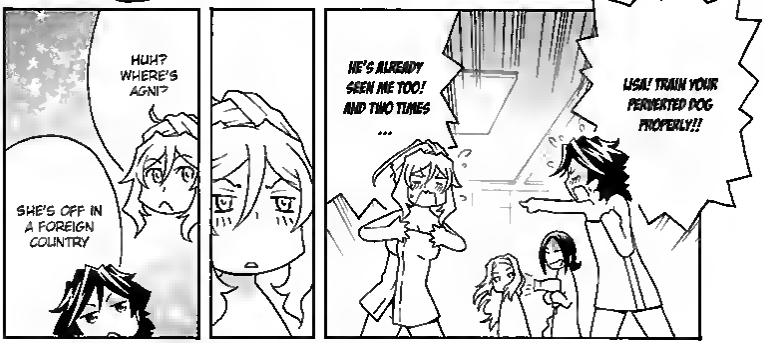
VRITRA AND HER FAMILY ARE HELPING US FROM BEHIND THE SCENES
EVEN THOUGH THEY'RE ENEMIES

.....

ME?!
.....
THAT'S JUST...!



NEXT TIME! IT'S OPPONENTS THEY DON'T WANT TO FIGHT... AND YET...!!


HUH? WHERE'S AGNI?
SHE'S OFF IN A FOREIGN COUNTRY
HE'S ALREADY SEEN ME TOO! AND TWO TIMES ...
LISA! TRAIN YOUR PERVERTED DOG PROPERLY!!

■第㉗話につづく■

[POPCORN AVATAR]

LISA, THE USUAL, IF YOU PLEASE.

LEAVE IT TO ME!

I'LL GIVE YOU MY BEST CHEER EVER!!

SFX SPAR, SHAKE

SFX TOSS

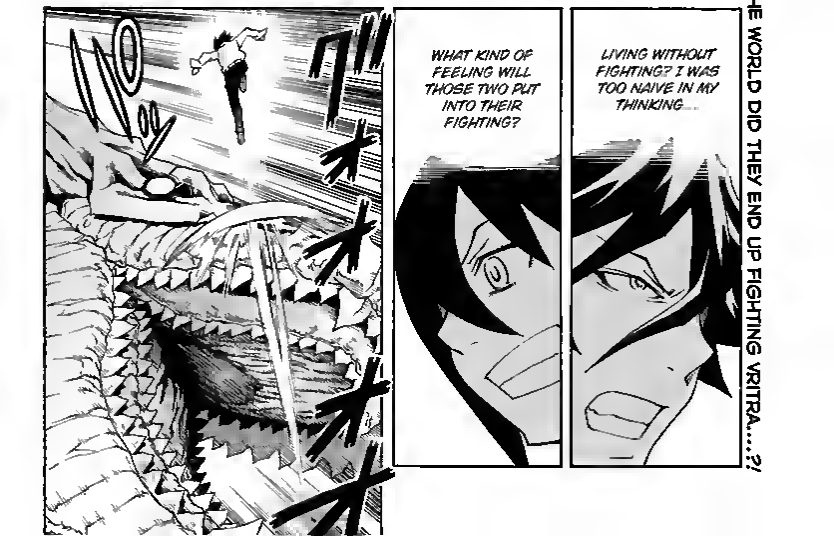
SFX BOOM

褒めるのはココだけ!
クランサンデー
ORIGINAL CONTENTS

THE TSUNDERE HIGH SCHOOL BOY AND THE SEXY GODDESS IN A DIVINE LOVE COMEDY!!
ポップコーンアバター
POPCORN AVATAR
GOOOOO!! KURANDOOOOO!!
ALL OF A SUDDEN.... WITH VRITRA...
WHY!!.....?!
Chapter 27 The Two Hostages
星野倖一郎

OH....
THAT'S VRITRA'S POWER.....!!

WHY?
WHY DID THINGS TURN OUT THIS WAY?
EVEN THOUGH KURANDO AND I HAD MANAGED TO GET THROUGH TO THEM, EVEN JUST A BIT!


LIVING WITHOUT FIGHTING? I WAS TOO NAIVE IN MY THINKING....
WHAT KIND OF FEELING WILL THOSE TWO PUT INTO THEIR FIGHTING?

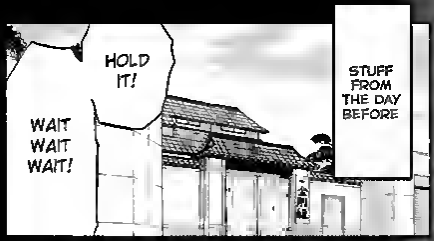
ガキッ
!
ズズズ
GUH....?!
THAT SNAKE IS ALL ONE BODY, AND THOUGH ITS HUGE FRAME MOVES SLOWLY,
110
110
UNDULATING THROUGH THE ASHRAM SPACE ALLOWS IT MORE MANEUVERABILITY THAN I THOUGHT.

ばっ
YEAH!
OKAY, KUKANDOOO!! TREAD CAREFULLY... BUT MARCH RIGHT IN THERE BOLDLY!!

NO, KAI-KUN! HE ACCEPTED THE DISADVANTAGEOUS CONDITIONS. IF YOU INTERFERE YOU'LL TAKE AWAY ANY MEANING THAT HAD!
HE CAN'T WIN AGAINST THAT HUGE OPPONENT BY HIMSELF!

THAT'S RIGHT!
WE NEED TO KEEP WATCH SO THEY CAN'T DO ANYTHING FURTHER!
AND WE,

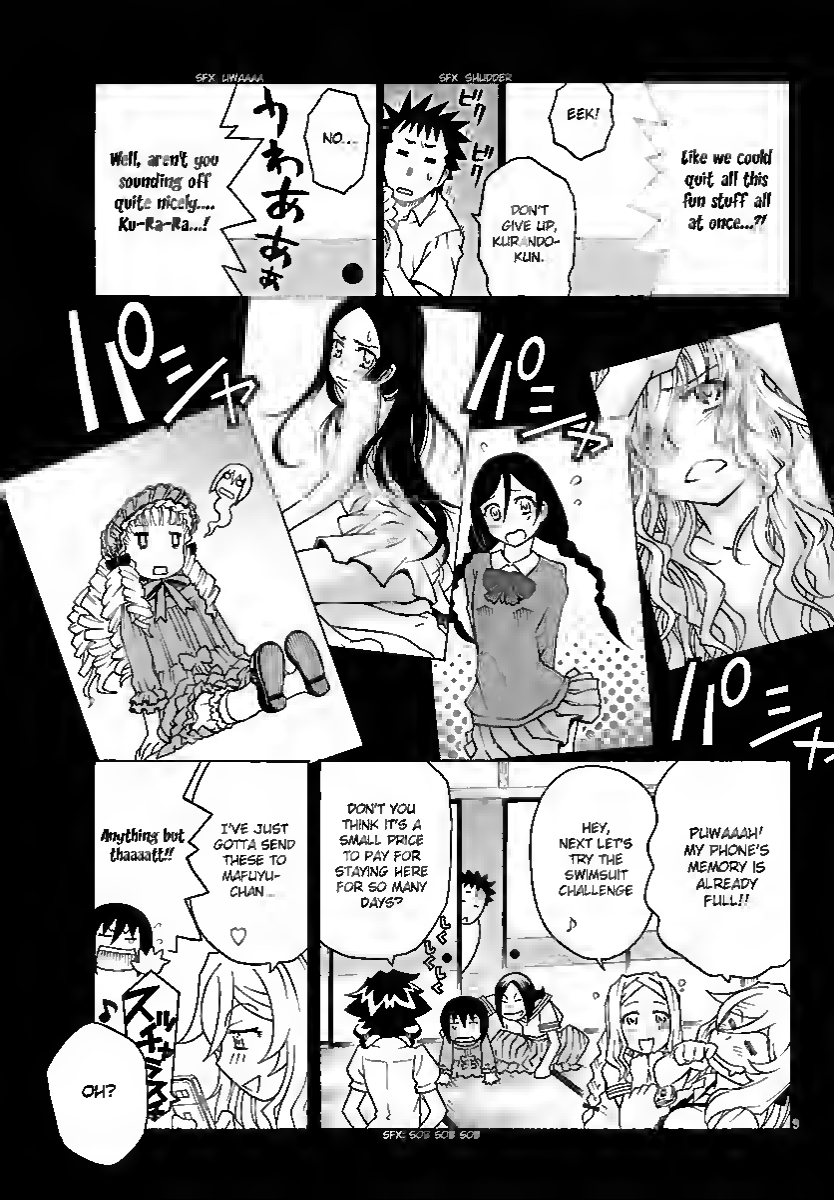
ゴゴゴゴ
7
KU-
ONII-CHAN...?!

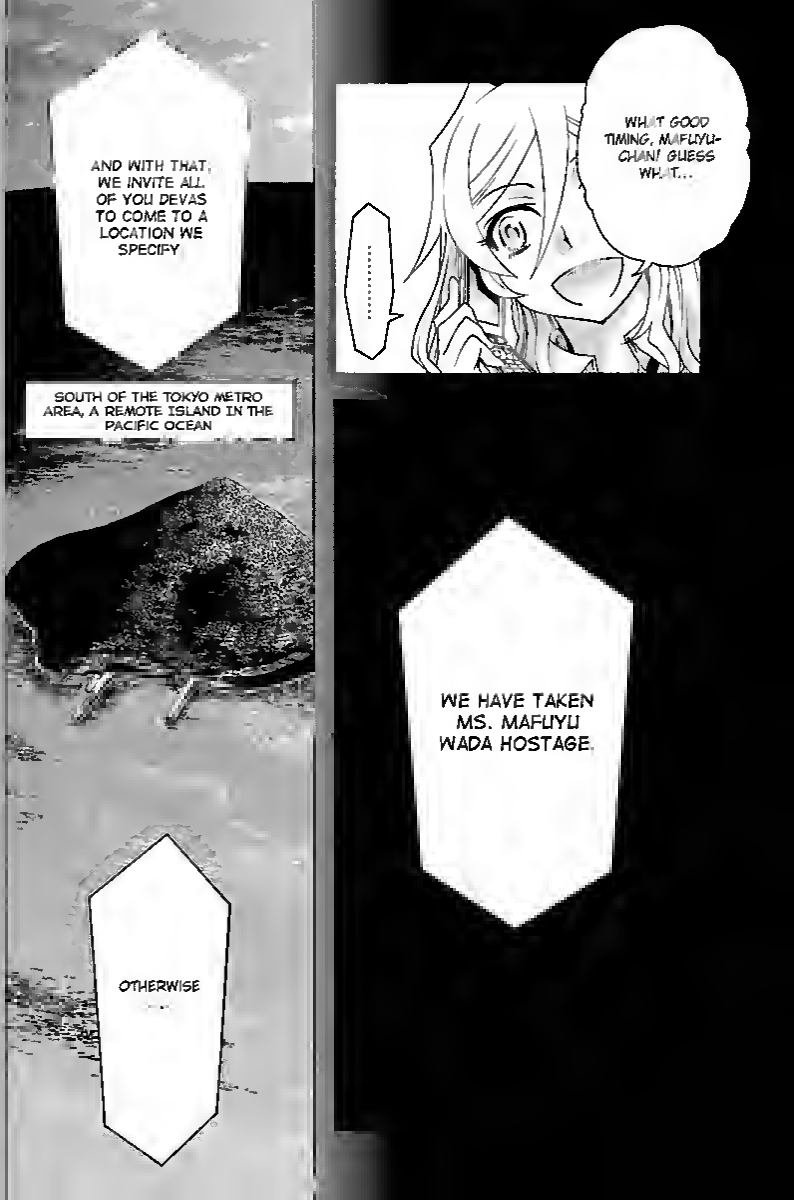

HOLD IT!
WAIT WAIT WAIT!
STUFF FROM THE DAY BEFORE

I DON'T NEED TO LOOK LIKE THIS ANYMORE, DO I?
WHY?
KURANDO (KURARA)

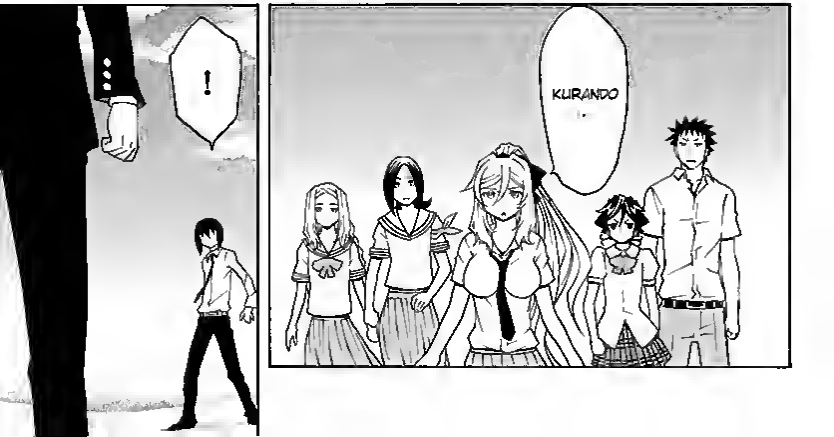
ふぉふぉふぉ

HOW DID THE SITUATION DEVELOP INTO THIS?
WAAAAAAAAAAAAA!!!


SFX UWAAAA
Well, aren't you sounding off quite nicely.... Ku-Ra-Ra...!
NO..
SFX SHUDDER
BEK!
Like we could quit all this fun stuff all at once...?!
DON'T GIVE UP, KURANDO-KUN.
パシャ
パシャ
パシャ
click
Anything but thaaaatt!!
I'VE JUST GOTTA SEND THESE TO MAFUYU-CHAN...
♡
スルッ
OH?
DON'T YOU THINK IT'S A SMALL PRICE TO PAY FOR STAYING HERE FOR SO MANY DAYS?
HEY, NEXT LET'S TRY THE SWIMSUIT CHALLENGE
♪
PUWAAAH! MY PHONE'S MEMORY IS ALREADY FULL!!
SFX. SOB SOB SOB


AND WITH THAT, WE INVITE ALL OF YOU DEVAS TO COME TO A LOCATION WE SPECIFY
SOUTH OF THE TOKYO METRO AREA, A REMOTE ISLAND IN THE PACIFIC OCEAN
OTHERWISE...
WHAT GOOD TIMING, MAFUYU-CHAN! GUESS WHAT...
.....
WE HAVE TAKEN MS. MAFUYU WADA HOSTAGE.

ガヤ…
ガヤ ガヤ
AND SO JUST A BIT EARLIER
Where are they...!?
Where are the bastards who took Mafuyo?!


!
KURANDO

TAIGA RYUUDOU!!
WHY ARE YOU HERE DID YOU TAKE MAFUYU!?
HE'S NOT WITH HIS SISTER, VRITRA!
THAT'S VRITRA'S AVATAR!
YES... BUT SOMETHING'S OFF
!?

ヒュオオオ
UWAAH!!

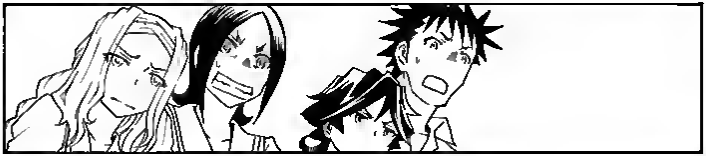
ズ
ばしゃあ

Onii-chan!!
MAFUYU, ARE YOU OKAY!? THEY DIDN'T DO ANYTHING TO YOU...?
!
RAVANNAAA! YOU AGAIN?!
YOU CAN TELL BY LOOKING, RIGHT?
WE CALCULATED THE RANGE OF YOUR ASHRAM AND WE'LL STAY OUT OF RANGE.

There!! It's Ravanna!!
YOU'VE FINALLY SHOWN YOUR FACE... YOU INVOLVED OUR FRIENDS AND HURT THEM. YOU'RE THE ONE BEHIND IT ALL!!
NANASE, OF THE TOKYO METRO PUBLIC SAFETY BUREAU
COULD HE HAVE PUT THESE MEASURES IN PLACE...? I CAN'T READ HIS FACE!
WELL THEN,
TO START OFF, THE DEVA VAYU AND THE ASURA VRITRA WILL HAVE A DEATHMATCH FOR US
Wha...?!
TALKING IS POINTLESS

WITH MY SISTER HELD CAPTIVE THERE, I'M JUST AN "ORDINARY HUMAN"
IF I WERE TO USE VRITRA'S POWER,
THE FIRST HEAD I WOULD COLLECT WOULD BE YOURS, RAVANNA!!
SFX: JAB
I KNOW THAT ONLY TOO WELL . SO--
AAH . . .!
I INJECTED HER WITH A SLOW-ACTING POISON.
A HEALTHY HUMAN WOULD LAST 40 MINUTES...
HOWEVER, I WONDER HOW LONG YOUR SICK SISTER'S WEAKENED BODY WILL LAST . .

DON'T FORGET THAT WADA'S SISTER IS STILL HERE IN MY GRASP.
ANTIDOTE
プラ
プラ
TO THE DEVAS I SAY THIS TOO... THERE IS ONLY THIS ONE ANTIDOTE. IF YOU TRY TO PULL SOMETHING...



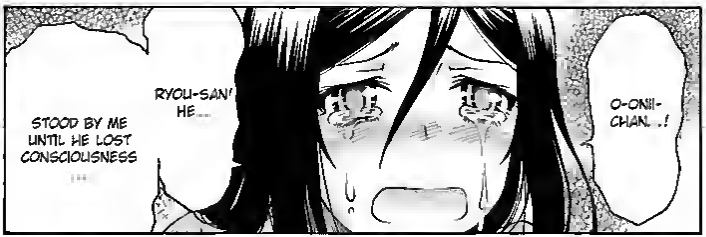
UUNH....
WAAAAAAAAA!!!

OKAY THEN... LET'S GET THIS STARTED, VRITRA.
WHEW!

HOLD IT RIGHT THERE!
WHETHER YOU MANAGE TO WIN OR LOSE, RAVANNA WILL STILL BE THERE AS IT IS,...
LISA, YOU SAY SOMETHING TOO!
HM...
KURANDO'S WILL
IS MY WILL.

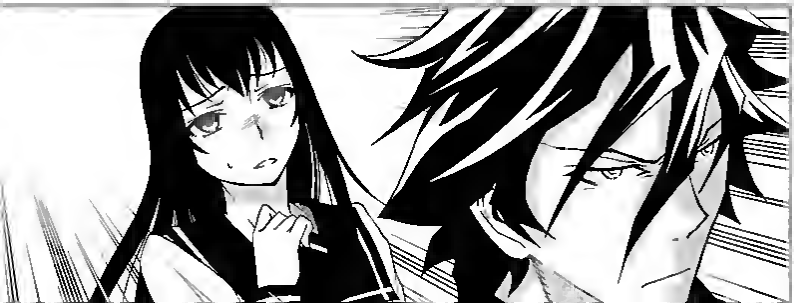
HUH...?
LISA...

MUFUYU, WAIT A BIT
'CAUSE I'LL BE THERE SHORTLY TO SAVE YOU.

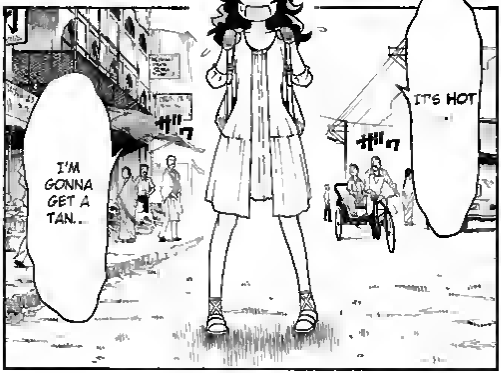

O-ONII-CHAN...!
RYOU-SAN' HE...
STOOD BY ME UNTIL HE LOST CONSCIOUSNESS
...

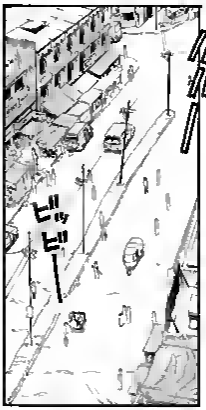
THAT GUY WOULDN'T DIE EVEN IF YOU KILLED HIM.
DON'T WORRY.
HE HASN'T GIVEN UP
HE DOESN'T PLAN TO LOSE
KURANDO AS HE IS NOW HAS NOTHING HOLDING HIM BACK FROM FIGHTING!
LISA.
THE USUAL, PLEASE
LEAVE IT TO ME!

BECAUSE HE HAS SO MANY THINGS TO BELIEVE IN!!
GO! GO! KURAN-DOOO!
YEAH!!



AT THAT VERY MOMENT, IN THE STATE OF ORISSA IN INDIA


IT'S HOT.
I'M GONNA GET A TAN..

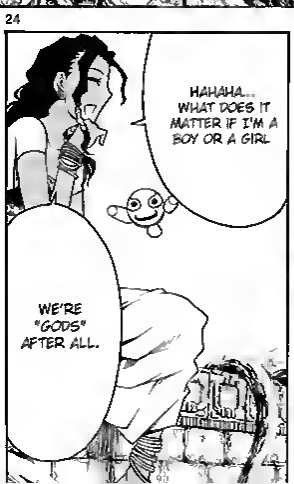

ピピ
ヒヒ

INDRA, WHO AM I SUPPOSED TO MEET IN A PLACE LIKE THIS?
I WANTED MY FIRST TRIP OUT OF THE COUNTRY TO BE TO HAWAII, ON MY HONEYMOON..
ホョョ

ワヤ ワヤ

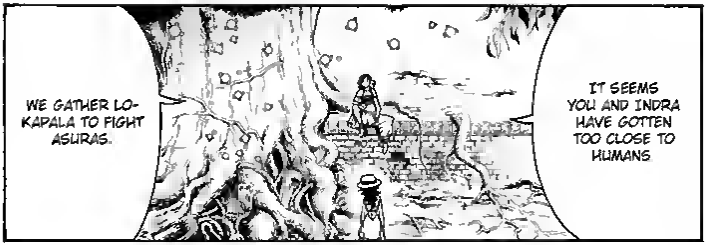
SFXS WHOOSH
ポヨヨン
ポヨヨン
Eek!
ポヨ—
THE PLACE IS CRAWLING WITH MINI-JUGGERNAUTS?
OTHER PEOPLE CAN'T SEE THEM...
23
THEY'RE CLUSTERED NEAR THAT BIG TREE!
HEY, AGNI
!!
I THOUGHT FOR SURE INDRA WOULD COME HERSELF
ピュッ

I AM YAMA.
I'M THE GUARDIAN OF THE SOUTH AND THE GOD OF DEATH.


HAHAHA... WHAT DOES IT MATTER IF I'M A BOY OR A GIRL
WE'RE "GODS" AFTER ALL.

ER...? WHY ARE YOU A... BOY?

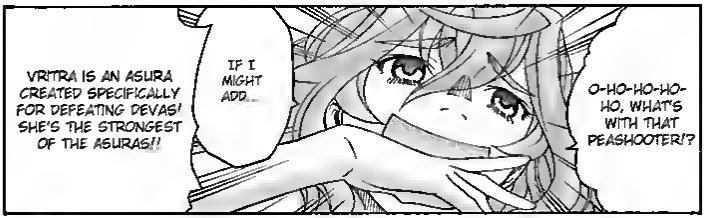
HE'S A TOTALLY HOT GUY! ... NOT!
IT'S YAMA! LOKAPALA!!

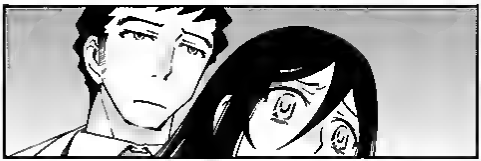

WE GATHER LOKAPALA TO FIGHT ASURAS.
IT SEEMS YOU AND INDRA HAVE GOTTEN TOO CLOSE TO HUMANS

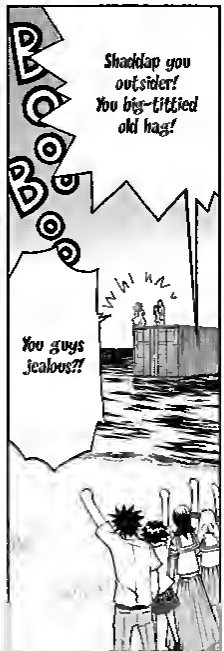
WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT WHAT THE ASURAS DO
AND YOU, TOO, HAVE NOT YET FULLY AWAKENED TO THE DEVA YOU ARE
WHY?
!?
THOUGH THIS GUY... SEEMS FRIENDLY, HE'S QUITE SCARY!!

JAPAN AGAIN
ANIRA!!
(BREATH OF WIND)

EVEN WITH THE ANIRA HE'S NOT GETTING ANYWHERE!
GIVE THEM TROUBLE AND FOOTWORK!
WEAR YOUR OPPONENT OUT!

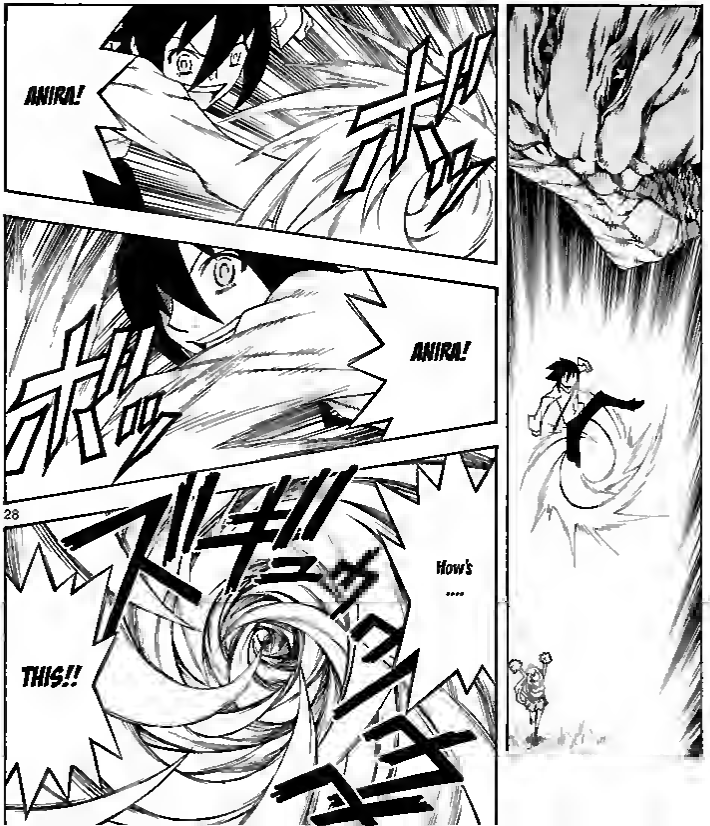

O-HO-HO-HO-HO, WHAT'S WITH THAT PEASHOOTER!?
IF I MIGHT ADD...
VRITRA IS AN ASURA CREATED SPECIFICALLY FOR DEFEATING DEVAS! SHE'S THE STRONGEST OF THE ASURAS!!



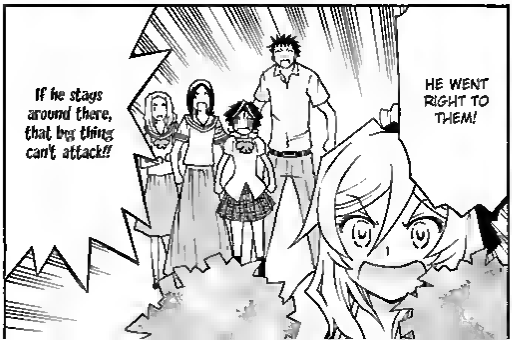

Shacklap you outsider! You big-tittied old hag!
BOO BOO
You guys jealous?!

KURANDO'S KEEPING HIS COOL!
HE MUST HAVE THOUGHT OF SOMETHING!

キャー!!
KICK ASS, KURAN-DOOO!!
GO! GO! KURANDO!!
SFX KYAAA!!


ANIRA!
ボカッ
ANIRA!
ボカッ
How's ....
THIS!!
スパーキング

He knocked back that giant!!!
BY USING MULTIPLE AIRIS....
ボク...
Kurando, from below ...!!!


If he stays around there, that big thing can't attack!!
HE WENT RIGHT TO THEM!

A WORLD REBUILT BY ASURAS... WOULD YOU AND YOUR SISTER BE HAPPY THAT WAY?
DO YOU TWO SHARE THE SAME CONCEPT OF IT?!
31
AT A TIME LIKE THIS...
WHAT...
What is it you want us to say?!
I'M PERSISTENT. LISA HAS THAT EFFECT ON ME
WHAT ARE YOU SPOUTING...!
Don't stop attacking!!

MY SISTER AND ME!!!
DON'T COME ... CLOSER
DON'T TRY . TO GET BETWEEN...
!
JUST WHEN HE SEEMS [TO]BE WINNING... KURANDO SUFFERS A GREAT SETBACK?!

■第㉘話につづく■

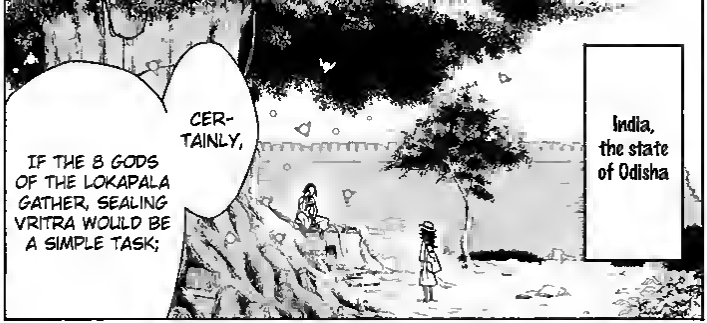
JAPANZAI

Clean/Redraw
DarkHellsing

Translation
Castellan

Typesetting
WantCoke

Proofreading
Juubuntaitaichou

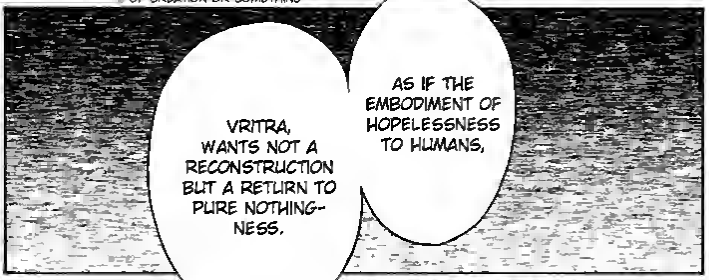

India, the state of Odisha
CER-TAINLY,
IF THE 8 GODS OF THE LOKAPALA GATHER, SEALING VRITRA WOULD BE A SIMPLE TASK;

Lokapala Guardian of the Southeast, God of Fire, Agni
Lokapala Guardian of the South, God of Death, Yama
EH?
BUT WE CAN'T COMBINE OUR FORCES. THAT'S VRITRA'S OBJECTIVE.

WHAT DO YOU THINK WILL EMERGE FROM THERE?
BECAUSE THE 8 GODS OF THE LOKAPALA WHO SEALED THE DOOR WOULD ACTIVATE IT
WHEN THE 8 GODS ARE GATHERED TOGETHER AT THAT ONE SPOT,

読めるのはココだけ!
クラブサンデー
ORIGINAL CONTENTS

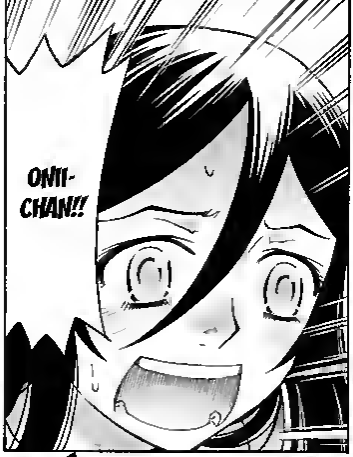
WILL IT BE THE GOD SHIVA, WHO SEIZES THE KEY TO THE BATTLE?!
THE GOD OF DESTRUCTION... SHIVA!!!
EXACTLY.
THE ONE. THE ONLY GOD WHO CAN OBLITERATE THE CREATURES OF BRAHMA*.
Chapter 28 Gods (not equal to) Humans
ポップコーンアバター
POPCORN AVATAR
TLN- BRAHMA: HINDU GOD OF CREATION OR SOMETHING

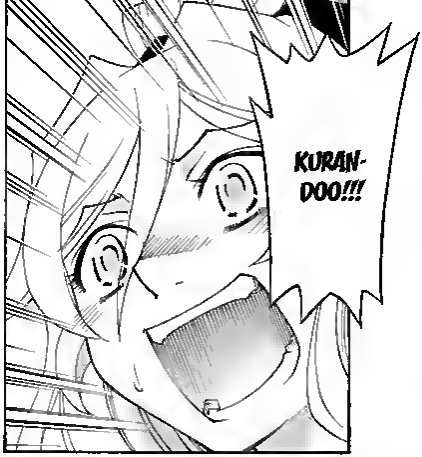


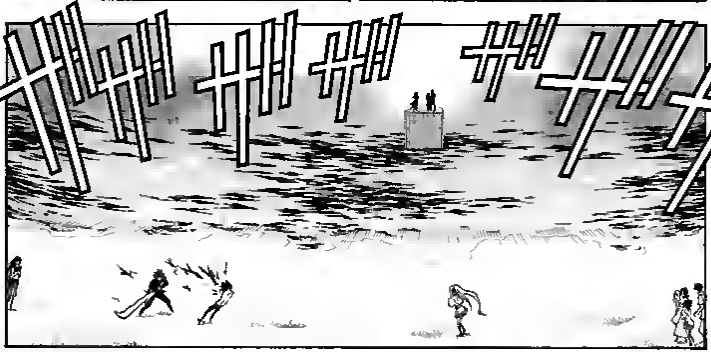
KOUICHIROU HOSHINO

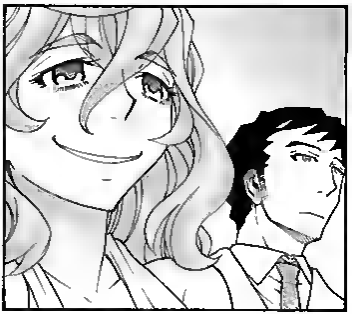
MEANWHILE, IN JAPAN, KUKANDO TAKES A DEEP WOUNDING DURING THE BATTLE...

Japan


ONII-CHAN!!


KURAN-DOO!!!



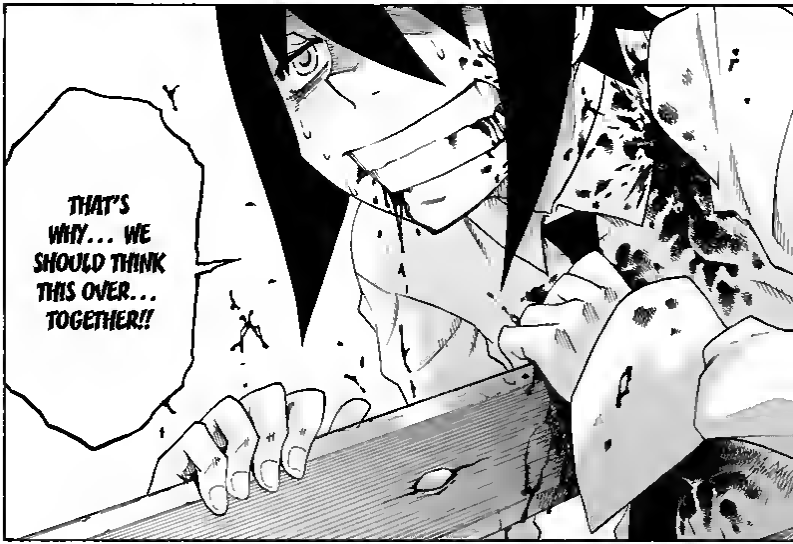


WHA...!!

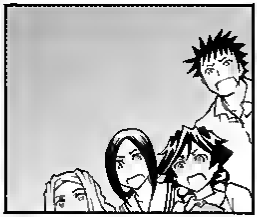
WHY MUST YOU CONTINUE TO TRIFLE WITH FATE
TIED AS YOU ARE TO A STRAND OF A PREVIOUS LIFE?!
WHY ARE OTHERS FORCING DEATH UPON MY SISTER?
I REFUSE... TO ACCEPT THIS MEANINGLESS WORLD!!
DON'T DRAG MY SISTER AND ME INTO IT...

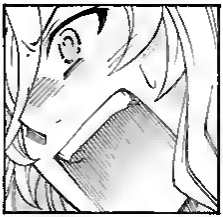
SLICE
SO WHAT IF YOU FOUND OUT ABOUT US, WHAT DO YOU REALLY KNOW?!

WHAT'S THE RIGHT THING...
I DON'T KNOW...
ME NEITHER...


THAT'S WHY... WE SHOULD THINK THIS OVER... TOGETHER!!

TAIGA!
!!?
SFX: STAGGER



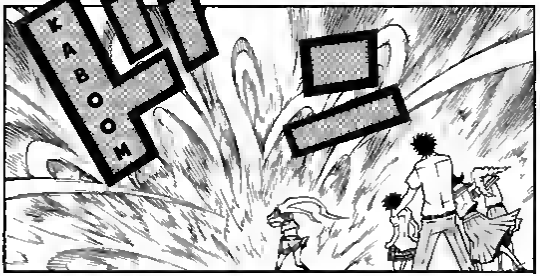


LISA... I CAN'T HEAR LISA'S VOICE...?
...HUH...?

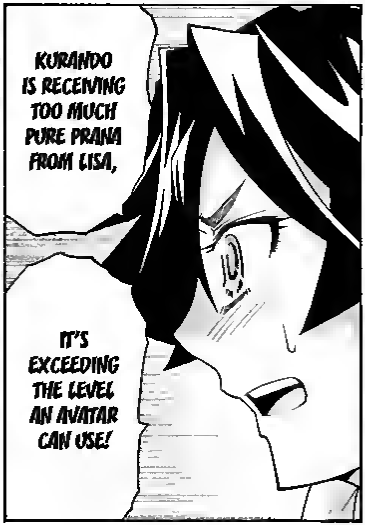
I CAN... OVER AND OVER... GET BACK UP...
WITH LISA'S CHEERING...
I WANT TO HEAR LISA'S VOICE...

WHOOSH
KURANDO!!!
BURST
SFX. POP POP POP

BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
!?


KABOOM

UNBELIEVABLE!! LIKE THIS, IT'S AS IF KURANDO'S...


KURANDO IS RECEIVING TOO MUCH PURE PRANA FROM LISA,
IT'S EXCEEDING THE LEVEL AN AVATAR CAN USE!

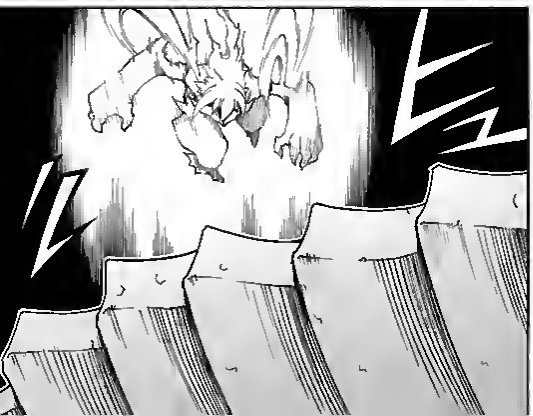
KU-RANDO-KUN... WHAT THE...?!

A GOD OF WIND!!!

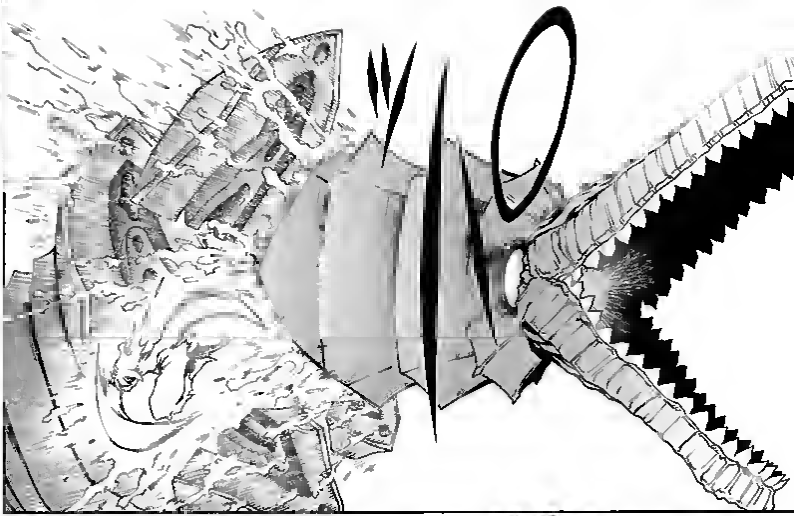
KURANDO WILL END UP MERGING WITH THE WIND... HE'LL LOSE HIS HUMANITY!!!
LISA! YOU HAVE TO CUT OFF THE FLOW OF PRANA RIGHT AWAY!!
11
NO CAN DO, AMANO ...
NOPE,
WHA ...?!
I CAN'T STOP THIS FEELING!

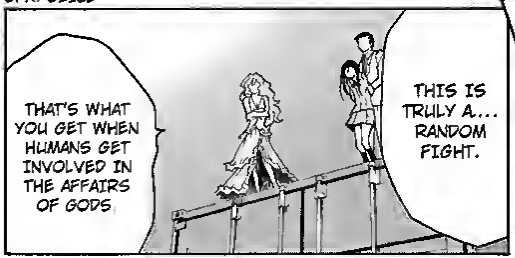
boom
UNH ...!
!?
HM CHANGING INTO THAT FORM... WHAT THE HELL DOES IT MEAN!?

SFX: FWHOOSH
SFX: SLAM



THERE'S NO RESISTANCE!
IS THAT THING JUST "WIND", WITH NO REAL BODY?!


SFX: SLICE


THAT'S WHAT YOU GET WHEN HUMANS GET INVOLVED IN THE AFFAIRS OF GODS.
THIS IS TRULY A... RANDOM FIGHT.

O... ONII-CHAN...

ドシャアア
SFX: BURST

THIS IS A FIGHT WHERE THERE'S NOTHING TO BE GAINED!!
DON'T SCREW WITH ME!!

THOUGH I HAD RESOLVED TO DEFEAT THE LOKAPALA ALL BY MYSELF!!
I'VE THROWN AWAY MY GOALS,
IN THIS PLACE, IN ORDER TO PROTECT MY SISTER,

THAT YOU KEEP STANDING UP?!
WHY IS IT

WHAT ARE YOU FIGHTING FOR?!
KURANDO WADA!!

ROAR
16
NO, I CAN'T GIVE UP.
I HAVE NO REGRETS.
LISA HAS BLOWN THE WIND ALL THROUGH MY HEART!

THE WIND BLOWS TO MAKE THE WORLD KEEP MOVING.
IF SOMEWHERE IN THE WORLD, STAGNATION COMES INTO BEING,
KURANDO!
I'VE BECOME A WIND THAT CARRIES LISA'S FEELINGS!
BOOM
ONE WIND CAN'T CHANGE THE WORLD!
DON'T PRATTLE ON ABOUT SUCH STUPID IDEALISM TO ME!!

ROAR

IT'S OVER!
IT'S AN ENDLESS HELL WITH NO ESCAPE INSIDE VARKISS'S BELLY.

I LOVE YOU!!!
KURAN-DOOOO!

RUMBLE

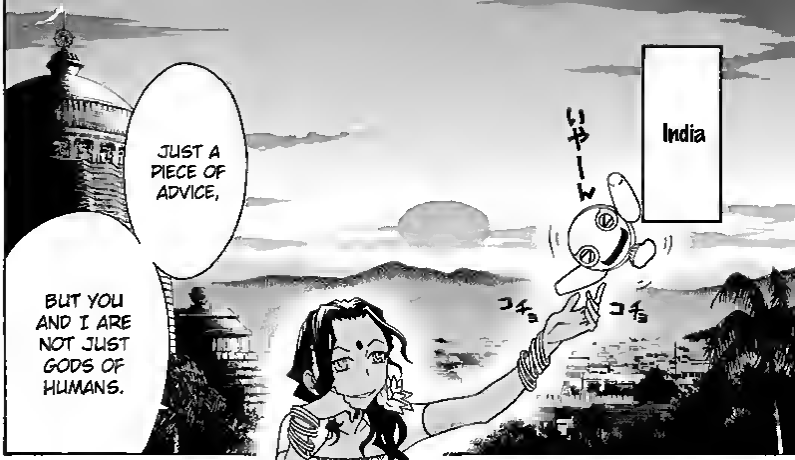
ゴゴゴ

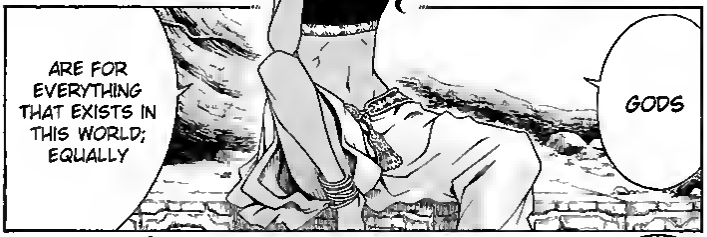
KURANDO-KUN'S BODY IS HALF-RETURNED TO WHAT IT WAS BEFORE!
THANK GOOD-NESS..
...HE'S PRETTY MUCH AT HIS LIMIT.

FASTER THAN HE COULD MERGE WITH THE WIND, KURANDO'S LIFE HAS RUN OUT.

STAND UP, KURANDO.

NEE-SAN, STEP BACK
ミシ
ミシ
ミシ

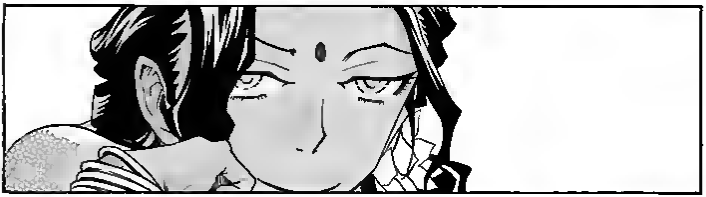

India
いやーん
コチョ
コチョ
JUST A PIECE OF ADVICE,
BUT YOU AND I ARE NOT JUST GODS OF HUMANS.


GODS
ARE FOR EVERYTHING THAT EXISTS IN THIS WORLD; EQUALLY

DEVAS ASSUME SUCH FORMS IN ORDER TO UNDERSTAND HUMANITY,
BUT THEY MUSTN'T ACTUALLY BECOME HUMAN
ASURAS TOO, THEY ARE NOT JUST CONTRIVANCES FOR EMBODYING HUMAN DESIRES.
UH, HEY ...
I'M A DEVA TOO.
I SEE WHERE YOU'RE GOING WITH THIS, BUT I DON'T REALLY WANT TO UNDERSTAND...

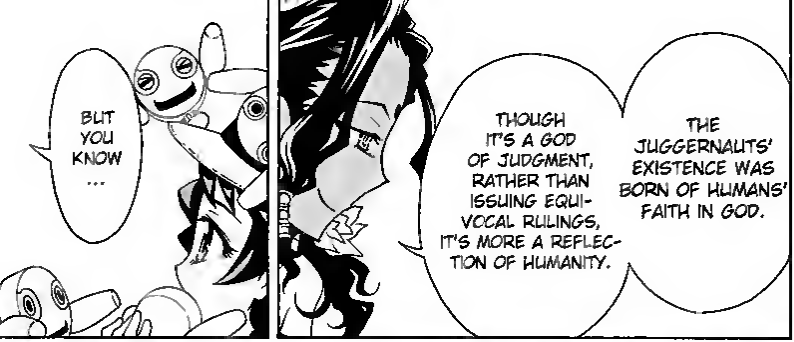
THE CREATOR
IS MEASURING THE WORTH OF HUMAN LIFE.
IF BRAHMA AND VISHNU DETERMINE HUMANS ARE UNNECESSARY, THEN IT'S FOR US TO JUST GO ALONG WITH IT.
たぶーガ
29
INDRA... WHY DID YOU PICK ME FOR HIS?
THOUGH I'M NOT GOOD AT THIS KINDA THING!
LISTEN, AGNI, WE'RE NOT SEEING A LOT OF COOPERATION HERE. IF THEY GIVE YOU THE SLIGHTEST BIT OF COMPLAINT
Shaddap
EEE#
Then go yourself
THEN BELIEVE IN YOURSELF. YOU'VE GOTTA SAY WHAT YOU WANT TO SAY.
I KNOW I CAN COUNT ON YOU
.....
SAY, YAMA,
IS THERE SOMEONE YOU LIKE, YAMA?
A HUMAN?
NOT A CHANCE!

FALLING FOR SOMEONE IS A REALLY NICE THING.
I FEEL HAPPY TO HAVE BEEN BORN HUMAN JUST FOR THAT...!



HAHA, I KNEW THEY'D LIKE YOU.

KYUU!
もきゅ!


BUT YOU KNOW ...
THOUGH IT'S A GOD OF JUDGMENT, RATHER THAN ISSUING EQUIVOCAL RULINGS, IT'S MORE A REFLECTION OF HUMANITY.
THE JUGGERNAUTS' EXISTENCE WAS BORN OF HUMANS' FAITH IN GOD.

I JUST PRAY THAT YOU ALL DON'T BECOME "OUR" ENEMY.
IT LOOKS LIKE YOU AND INDRA AND THEM ARE BECOMING LIKE HUMANS.

KURAN-DO...!!
THE OUTCOME OF THE BATTLE OF DEVA VS ASURA...?
TAIGA!
CONTINUED IN THE FINAL CHAPTER

JAPANZAI

Clean/Redraw

DarkHellsing

Translation

Castellan

Proofreading

Juu-chan

Typesetting

KF

QC

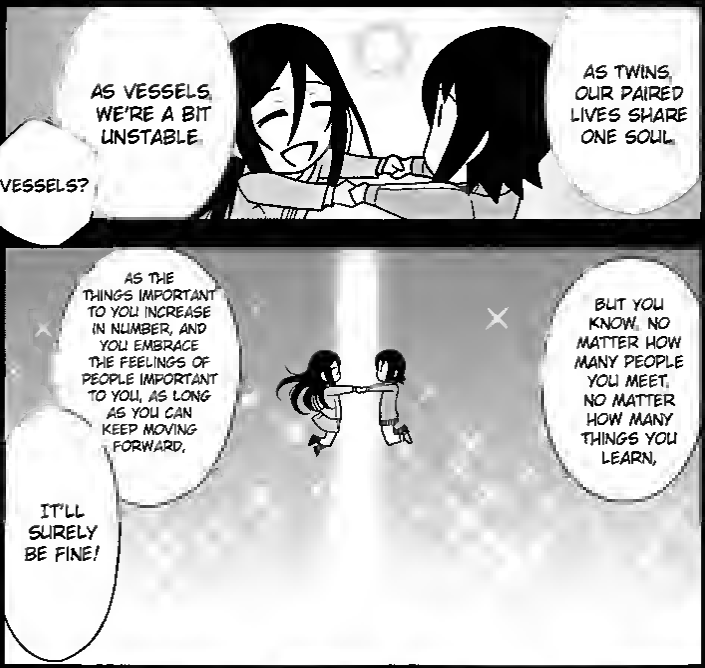
Juu-chan

星野倖一郎
HOSHINO KOUICHIROU

最終話：初めて会った時から
Final Chapter: From The Very First Time We Met

THE CURTAIN FALLS ON THE BATTLE
AND LOVE OF THE FORMER TRUANT
The tsundere high school boy and the
sexy goddess in a divine love comedy
ポップコーンアバター
POPCORN AVATAR
FINAL VOLUME, #6, ON SALE!!

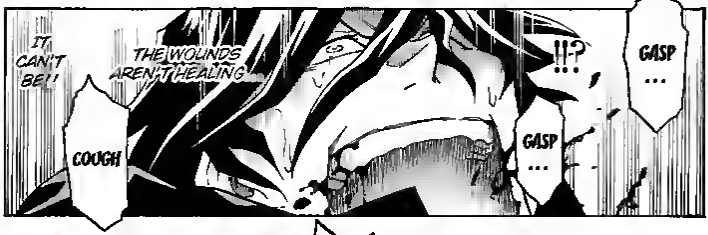
Here
is where Mafuyu was badly wounded,
that same bridge where I was reunited with Lisa.
For me, it's an immensely fateful place
THAT PLACE IS A LANDSCAPE THAT'S PART OF MY MEMORIES...
MAFUYU!!
ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT SCARED?!
YUP, I'M FINE AT THE MOMENT.
...
MAFUYU?! SOMETHING'S COMING OUT OF YOU! AND IT'S COMING OUT SO SUDDENLY!!
もわん
DON'T WORRY, IT'S A PART OF ME TOO


AS TWINS, OUR PAIRED LIVES SHARE ONE SOUL.
AS VESSELS, WE'RE A BIT UNSTABLE.
VESSELS?
BUT YOU KNOW, NO MATTER HOW MANY PEOPLE YOU MEET, NO MATTER HOW MANY THINGS YOU LEARN,
AS THE THINGS IMPORTANT TO YOU INCREASE IN NUMBER, AND YOU EMBRACE THE FEELINGS OF PEOPLE IMPORTANT TO YOU, AS LONG AS YOU CAN KEEP MOVING FORWARD,
IT'LL SURELY BE FINE!

LIKE THE WORRIES YOU HAVE RIGHT NOW...
LISA-SAN IS CRYING.

KURAN-
DO...
KURAN-
DOOO!!

TAIGA
...
.....


IT CAN'T BE!!
THE WOUNDS AREN'T HEALING...
COUGH
!!?
GASP...
GASP...

I WANT TO BE TOGETHER WITH NEE-SAN. IF THIS TRIFLING WISH CAN'T BE GRANTED, I HATE THIS WORLD!!
.....WAAAAAAAAAAAAAAAAH!!

VRITRA'S POWER...
THE POISON IS... EATING INTO NEE-SAN'S LIFE?!

AHA HAHAHA THIS IS THE BEST POSSIBLE RESULT!
MAKE YOUR ETERNAL FAREWELLS!
BROTHERS AND SISTERS, PARENTS AND CHILDREN ALL, IF THEY'RE REINCARNATED, THEY WILL NOT BE REUNITED AGAIN.

!

YOU'LL PAY FOR ...
RAVANNA!! IT'S ALL YOUR DOING!

HMMMM
SO WHEN THEY'RE REBORN, NOBODY WILL BE ABLE TO MEET EACH OTHER AGAIN?
I'M GLAD TO FINALLY GET HERE BUT YOU KNOW, I REALLY HATE THAT ONE!
!!?

SORRY FOR MAKING YOU WAIT, MAFUYU...
RYOU-SAN!!
WHAT WAS THAT SHE SAID JUST THEN...?
BASTARD! DIDN'T NANASE SHOOT YOU DEAD?!
HOW...
LOOK.
OH YEAH, HE GOT ME GOOD, RIGHT IN THE HEAD...
EH...
KILLED...
BROTHERS AND SISTERS, PARENTS AND CHILDREN ALL, IF THEY'RE RE-INCARNATED, THEY WILL NOT BE REUNITED AGAIN.

キョロ
IT WAS JUST A TEMPORARY THING.
BUT WITH SHIVA,
!!
SHIVA!?!

THERE'S JUST BEEN TOO MUCH SHIT GOING ON AROUND HER.
THOUGH I THOUGHT SHE WAS SLOWLY FALLING ASLEEP AS MAFUYU ABSORBED HER, BIT BY BIT.
IT STILL FEELS UNCOMFORTABLE FROM HAVING THE SEAL,
WHAT... SHOULD I DO?
I CAN'T STAND NOT KNOWING ANYTHING, NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING!
RYOU-SAN..
I FEEL AS THOUGH AS LONG AS YOU'RE HAPPY, EVERYTHING WILL BE OKAY.
THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF.
MAFUYU, IF YOU EVER NEED ME, I'LL BE THERE.

MAFUYU WOULD HATE IT IF I JUST UP AND WHIPPED YOUR ASSES, SO I'M NOT GOING TO FIGHT YOU GUYS!
OH, AND I GRABBED THIS, BY THE WAY.
URGH ...!!!
UNBELI-EVABLE!!
WITHOUT REINCAR-NATING, THE SHIVA, WHO SHOULD HAVE BEEN SEALED, IS IN THAT GIRL.
WITH THAT MAN IN SUCH A "HOLLOW STATE", THIS WORLD WILL HOLD TOGE-THER!!
DAMNED DEVAS!!
IN THE END, I'M IN THEIR PALM AFTER ALL.
FOR THIS SITU-ATION, I'LL HAVE TO GO 'ALL-OUT'...!!

IF YOU CHOOSE TO INTERVENE IN THIS FIGHT, THERE'S NO POINT IN MY HELPING YOU...
JUST... AS IN MY PREVIOUS LIFE, THIS DOOM IS AGAIN MY FATE!!
HAH!
THE DEVAS CAN'T POSSIBLY REVIVE YOUR DEAD CHILDREN!
TRULY, MAKING A GUY I'VE DECEIVED THAT BADLY INTO AN AVATAR... THERE'S JUST NO POINT.
I KNOW IT'S IMPOSSIBLE, BUT...
RAVANNA-CHAN WILL TAKE WHAT SHE WANTS WITH HER OWN HANDS.
THE ULTI-MATE...
I HAVE TO HOLD IT IN MY HANDS... I HAVE TO TAKE IT...
PERSON WHO WANTS.
I'LL DESTROY EVERYTHING!!

SHE'S BROKEN THE DEVAN/ASURAN LAWS AND FORFEITED HER REBIRTH. SHE HAS NOTHING TO LOSE!!
RAVANNA HAS ACTIVATED HER ASURA POWERS WITHOUT USING AN AVATAR!
LET'S SETTLE THIS, SANAE-CHAN!
KAI-KUN!
YES, MA'AM !!
YEAH, MIZUKI !!!
LET'S PUT AN END TO THE ASURA RAVANNA!!

UWAAAAAAAAAAH!!

PREVIOUSLY.. IT'S AS VRITRA SAID
!
WITHIN MAFUYU-CHAN EXISTS SHIVA, THE GOD OF DESTRUCTION...
LISA... SAN...
BRAHMA, THE GOD OF CREATION, IS WHIMSICAL.
I CAN'T BELIEVE THAT VISHNU, THE GOD OF SUSTENANCE, IS ONLY PLAYING WITH US...!!
LISA,

DON'T THINK SO CONVOLUTEDLY...YOUR BREASTS WILL SHRIVEL UP...
KURANDO!!

IT'S NOT THAT I'M BEING FORCED TO FIGHT AGAINST BRAHMA AND VISHNU.
I FIGHT BECAUSE I'M WITH LISA.
DEVAS AND ASURAS ARE HUMANS NOW.
WE CAN CHOOSE WHY WE FIGHT.

I, FOR MY OWN SAKE,
WILL PROTECT EVERYONE!!
RIGHTLY OR WRONGLY,
JUST AS KURANDO SHOWED US
WHAT WE DO IN THIS WORLD,
WE'RE DEFINITELY KICKING HER ASS!!
KURANDO CREATED THIS CHANCE FOR US TO FIGHT RAVANNA.
SOMEWHERE BRAHMA AND VISHNU ARE JUST WATCHING IT ALL.

……
WELL, IF THAT'S THE CASE, THAT DOES KINDA PISS ME OFF.
NOW... THEN,
KU-RANDO?
ズズ…
HEY, RYOU.
I HAVE A HELLUVA LOT I WANNA SAY TO YOU, BUT FOR THE MOMENT...
HM?
AH ...!
THAT THING!
HERE.
!?

SHOW YOURSELF, JUGGERNAUT!!
ボーン
JUG!
JUG-JUG!
JUG-♪ JUG-JUG!
ボーボー
IT'S JUGGER-NAAAUUT !!!

JUGGERNAUT! THE FIGHT NOW WITH VRITRA... IT'S...
IT'S JUST A DISPUTE BETWEEN FRIENDS!!
わーい
YOU RANG?
AGNI!
?
?
I WAS... IN INDIA... UNTIL... JUST NOW... SO... WHAT?

EH?!
IF IT'S JUST A DISPUTE BETWEEN FRIENDS, THEN IT DOESN'T HAVE ANYTHING TO DO WITH ASURAS OR DEVAS!
IF VRITRA AGREES...
THEN WHOEVER LOSES DOESN'T HAVE TO DISAPPEAR!!
KURANDO WADA...!!
BASTARD... WHAT ARE YOU TRYING TO PULL?!
TAIGA!
NEE-SAN AND I ARE FIGHTING WITH OUR LIVES ON THE LINE, AND YOU'RE PLAYING US FOR FOOLS!!
PLEASE, STOP IT, TAIGA!!!

REALLY, I WAS WRONG.
MY EXIST-ENCE WILL END.
TAIGA, YOU AND I MUST NOT END THIS WORLD!
TAIGA, TO YOU I AM YOUR MOST PRE-CIOUS THING,
AND YOU ARE MINE.
TILL NOW, WE'VE ALWAYS FELT IT'S JUST US TWO, SO SAD, SO PAINFUL,
A REALITY UNBEARABLE ALONE...
IF WE CAN SHARE IT WITH FRIENDS, THEN IT WILL BE OKAY!

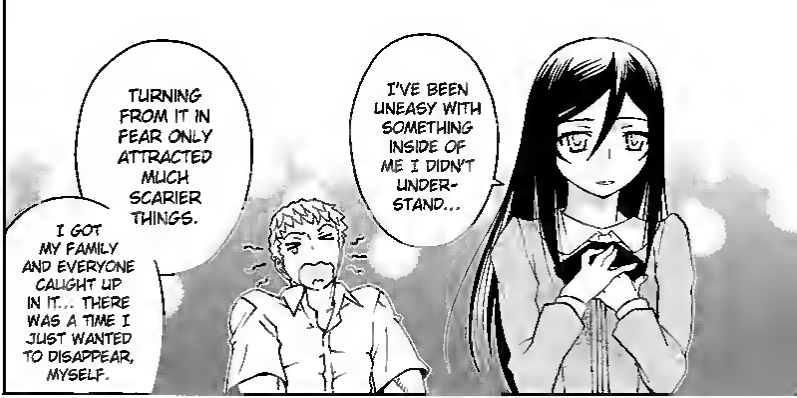
FOR MY PART, I WILL CONTINUE LIVING.
YOU HAVE TO BE KIND TO EVERYONE.
IF YOU DON'T... YOUR NEE-CHAN WILL GET ANGRY.

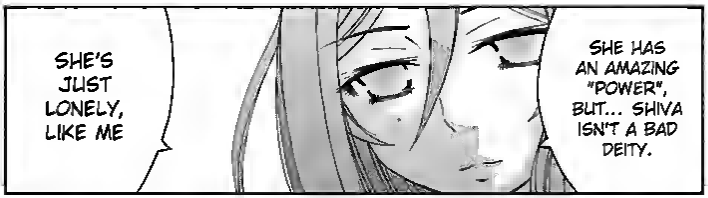
FRIENDS
...

THE ONLY ONE WHO SUFFERS BECAUSE OF THAT IS YOU, IDIOT! YOU'RE THE KING OF IDIOTS!!
KURANDO, YOU REALLY ARE AN IDIOT...
I DON'T WANNA HEAR THAT FROM RYOU...!

MAKING FRIENDS IS REALLY HARD...

I'M UNDERSTANDING THIS WHOLE THING LITTLE BY LITTLE, BUT... LET ME ASK ONE THING!
ONII-CHAN WAS FIGHTING... IN ORDER TO MAKE FRIENDS?
AH YEAHHH...
I GUESS THAT'S HOW THINGS TURNED OUT, HUH?
TEE HEE
MAFUYU... YOU OKAY?
YEAH.


I'VE BEEN UNEASY WITH SOMETHING INSIDE OF ME I DIDN'T UNDER-STAND...
TURNING FROM IT IN FEAR ONLY ATTRACTED MUCH SCARIER THINGS.
I GOT MY FAMILY AND EVERYONE CAUGHT UP IN IT... THERE WAS A TIME I JUST WANTED TO DISAPPEAR, MYSELF.


SHE HAS AN AMAZING "POWER", BUT... SHIVA ISN'T A BAD DEITY.
SHE'S JUST LONELY, LIKE ME

IF I COULD JUST HELP SHIVA UNDERSTAND, THEN IF ONII-CHAN IS WITH LISA-SAN HE'LL BE FINE.
I WILL BE, TOO ...

...
SHIVA IS BOTH DESTRUCTION AND CREATION. SHE'S A UNIQUE GOD IN THAT SHE HOLDS TWO SPHERES.
SEEMS THAT PREVIOUSLY THE LOKAPALA HAD JUST PRESUMED THE GOD OF DESTRUCTION SEALED AND WAS JUST A SPECTATOR.
I WANT TO BELIEVE THE FIGHT WITH VRITRA MORE OR LESS SETTLED,
BUT FROM HERE ON, IT'S TOTALLY THE OTHER WAY AROUND. AN ENEMY THAT WE HAVE TO FIGHT MAY APPEAR.

WE HAVE TO PREPARE IN CASE THAT TIME COMES
IF THAT HAPPENS THE DEVAS STAND WITH YOU.
LIKE RAVANNA,
AND THAT NANASE FROM PUBLIC SAFETY.
WE'LL BE FINE, WHATEVER KIND OF OPPONENT WE FIGHT.
ME AND...
ME!
WE'RE NOT GIVING UP THIS WORLD

YOU KNOW, IF YOU REALLY LOOK AT IT, THE OCEAN LOOKS REALLY PRETTY...
SOMEDAY, WE SHOULD ALL COME BACK HERE TOGETHER AND SEE IT AGAIN.

I'VE KNOWN IT FOR A VERY LONG TIME, BUT...
HEY, LISA...

■二年半にわたる声援ありがとうございました!!
次回作準備中の星野先生にご期待を!!
THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR SUPPORT FOR MORE THAN TWO AND A HALF YEARS!! KEEP AN EYE OUT FOR HOSHINO-SENSEI'S NEXT WORK!!
FROM THE MOMENT WE FIRST MET...
I'VE ALWAYS LOVED YOU,
ポップコーンアバター
POPCORN AVATAR
完 THE END

JAPANZAI

Clean/Redraw

DarkHellsing

Translation

Castellan

Proofreading

Juu-chan

Typesetting

KF

QC

Juu-chan